

PERANCANG KELUARGA DALAM KOMUNITI MELAYU

( PARIT SETONGKAT, MUAR, JOHOR )

LATIHAN ILMIAH

BAGI MEMENUHI SEBAHAGIAN  
DARIPADA SYARAT-SYARAT UNTUK  
IJAZAH SARJANA MUDA SASTERA  
DALAM ANTROPOLOGI DAN SOSIOLOGI

PERPUSTAKAAN  
JABATAN ANTROPOLOGI DAN SOSIOLOGI

OLEH

NOMBOR Matrik 19576.

JABATAN ANTROPOLOGI DAN SOSIOLOGI

UNIVERSITI MALAYA

KUALA LUMPUR

OKTOBER 1974.

Untuk  
Ibu  
dan  
Saudara-Saudaraku  
yang dikasihi.

## SINOPSIS

114

KAJIAN KAJIAN  
Kajian ilmiah ini adalah satu pengkajian keatas aspek sosial perancang keluarga didalam sebuah komuniti Melayu. Kajian ini dibuat di komuniti Parit Setongkat, Muar, Johor, iaitu 2 batu jauhnya dari Muar.

Susunan isi kandungan kajian ilmiah ini adalah seperti berikut:

## BAB I: PENDAHULUAN

BAB I : Ini adalah bab pendahuluan dimana diterangkan tentang tujuan kajian, cara-cara bagaimana penyelidikan dijalankan dan latar belakang tempat yang dikaji.

BAB II: Disini diteruskan dengan sejarah perkembangan perancang keluarga dari zaman pra-sejarah hingga kezaman sejarah dalam masyarakat-masyarakat manusia yang terdapat dipermukaan dunia ini, khususnya masyarakat Melayu di Malaysia.

BAB III: Berikutnya dibincangkan mengenai faktur-faktur yang mempengaruhi orang-orang Melayu dalam penerimaan perancang keluarga. Seterusnya dibincangkan cara-cara yang digunakan oleh orang-orang Melayu dalam merancang keluarga mereka baik cara tradisional maupun cara moden. Bahagian ini adalah merupakan hasil-hasil yang didapati dari kajian yang dibuat.

BAB IV: Dalam bab ini diteruskan perbincangan mengenai hasil-hasil kajian iaitu tentang sikap orang-orang Melayu ini terhadap cara-cara perancang keluarga moden.

BAB V: Dibentangkan selanjutnya perancang keluarga dilihat dari segi agama Islam.

## BAB VI: SUMBER DAN ORANG MELAYU TERHADAP

BAB VII: Sebagai penutup, kajian ilmiah ini diakhiri dengan rumusan-rumusan mengenai kedudukan perancang keluarga ini dalam masyarakat Melayu dan cadangan-cadangan diberikan untuk mengatasi masalah-masaalah penerimaan perancang keluarga.

C. Interdisiplin yang melibatkan keluarga

	KANDUNGAN	halaman
SINOPSIS	.....	iii
KANDUNGAN	.....	iv
SUSUNAN JADUAL-JADUAL DAN LAMPIRAN	.....	vi
PENGHARGAAN	.....	vii
BAB I: PENDAHULUAN	.....	I
A. Tujuan dan bidang kajian	.....	I
B. Metodoloji	.....	3
C. Masaalah penyelidikan	.....	5
D. Tempat kajian	.....	6
E. Definisi-definisi	.....	7
BAB II: SEJARAH PERKEMBANGAN PERANCANG KELUARGA	.....	9
A. Perancang keluarga dalam masyarakat tradisional	.....	9
B. Perancang keluarga moden	.....	12
C. Perancang keluarga moden diMalaysia	.....	13
BAB III: PERANCANG KELUARGA TRADISIONAL DAN MODEN DALAM KOMUNITI MELAYU	.....	17
A. Cara-cara tradisional	.....	18
B. Faktur-faktur yang mempengaruhi penerimaan	.....	23
C. Penerimaan dan penggunaan perancang keluarga secara moden	.....	30
BAB IV: SIKAP ORANG-ORANG MELAYU TERHADAP CARA-CARA PERANCANG KELUARGA MODEN	.....	34
A. Isteri-isteri yang tidak merancang	.....	34
B. Bidan kampung	.....	37
C. Isteri-isteri yang merancang keluarga	.....	39

	halaman
<b>BAB V: ISLAM DAN PERANCANG KELUARGA</b>	<b>45</b>
Jadual A.Pandangan Islam secara am luarga dan saiz keluarga .....	45
B.Pandangan Mazhab-Mazhab besar .....	49
C.Islam dan pengguguran .....	51
D.Islam dan sterilisasi .....	52
E.Pendirian Islam .....	52
F.Pendirian agama-agama lain .....	54
G.Perancang keluarga dalam negara-negara .....	
LAMPIRAN	
Islam .....	55
<b>BAB VI: PENUTUP</b>	<b>56</b>
A.Taraf kemajuan perancang keluarga .....	56
setakat ini .....	56
B.Rumusan .....	57
C.Kelemahan kajian ini .....	60
D.Cadangan-cadangan .....	60

SUSUNAN JADUAL-JADUAL DAN LAMPIRAN

halaman

Jadual 1 : Cara-cara perancang keluarga dan saiz keluarga mengikut taraf pelajaran ...	24
Jadual 11 : Cara-cara perancang keluarga dan saiz keluarga mengikut pendapatan bulanan suami penerima . . . . .	27
Jadual 111 : Bilangan penerima yang menggunakan cara-cara moden yang terdapat sekarang. . . . .	30
LAMPIRAN A1: Peta daerah Muar . . . . .	62
LAMPIRAN A2: Peta bandar Maharani Muar menunjukkan letaknya pada muar komuniti Parit Setongkat, iaitu tempat kajian. . . . .	63
LAMPIRAN B : Questionnaire. . . . .	64

Universiti Malaya,  
Kuala Lumpur,  
6 November, 1976.

No. Metrik 19576.

PENGHARGAAN

PERDAMAIAN

Penghargaan saya yang tidak terkira kepada penyelia saya Encik Mohd. Fauzi bin Hj. Yaakob yang telah menasihatkan dan memberi teguran-teguran yang membina dalam menyediakan kajian ilmiah ini. Tidak lupa juga saya mengucapkan terima kasih kepada penyelia sebelumnya Puan Lee Ai Yun dengan kerjasama beliau didalam membantu saya didalam menjalankan fieldwork dikomuniti Parit Setongkat, Muar, Johor.

Kepada penduduk-penduduk komuniti Parit Setongkat, saya ucapkan berbanyak-banyak terima kasih atas kesudian mereka untuk memberi keterangan-keterangan yang diperlukan, terutama bidan kampung Puan Rafeah yang telah banyak menolong saya dalam memberikan keterangan-keterangan mengenai cara-cara tradisional yang digunakan oleh orang-orang Melayu pada masa dahulu.

Ribuan terima kasih juga saya ucapkan kepada jururawat-jururawat bertugas di klinik perancang keluarga di Rumahsakit Besar Muar atas kesudian mereka dalam menyumbangkan beberapa kenyataan untuk kajian ilmiah saya ini berkenaan dengan perancang keluarga secara moden.

Universiti Malaya,

Kuala Lumpur,

6 November, 1974.

No. Matrik 19576.

1. Mengilir Jepun Persekutuan Persekutuan Perancang Keluarga, Malaysia, mengandungi jalin-jalin berkaitan dengan Perancang Keluarga.
2. Mengilir keadaan Malaysia kedua; 1971-1975, Jabatan Perancang Keluarga, 1971.
3. DR. A. KUSUMAARTIWIJO, *Analisis Kebijakan Dua Lebih-Lebih Hal Yang Ada Terhadap Rantau Aceh Besar (Pertjetakan Republik Indonesia, Jakarta, 1959)*, s. 6.

Pada masa sekarang, boleh dikatakan kebanyakan negara di dunia ini telah menggalakkan rakyatnya mengamalkan perancang keluarga. Ini disebabkan oleh masaalah kelebihan penduduk yang dihadapi oleh dunia. Selain daripada ini ianya juga bertujuan untuk memperbaiki keadaan kesihatan sebuah keluarga. Perancang keluarga moden dimulakan kira-kira 50 tahun dahulu dinegeri-negeri Barat apabila doktor-doktor dan ahli-ahli kebajikan sedar bahawa ramai ibu-ibu dan anak-anak kecil telah mati apabila ibu-ibu terlalu kerap melahirkan anak.<sup>1</sup>

Dinegara kita Malaysia, juga tidak ketinggalan dengan rancangan ini. Pada hari ini rancangan perancang keluarga telah bergerak dengan lancarnya diseluruh negara. Salah satu daripada matlamat utama rancangan ini ialah untuk mengurangkan kadar pertambahan penduduk dan Rancangan Perancang keluarga Malaysia menganggarkan untuk mengurangkan kadar tambahan tahunan penduduk sekarang dinegara ini dari 3% kepada 2% pada tahun 1985.

#### A. Tujuan dan Bidang Kajian.

Perkara perancang keluarga ini bukanlah merupakan suatu perkara yang baru bagi manusia yang hidup dipermukaan bumi ini. Daripada berbagai catitan lama, kita dapat cara pencegahan kehamilan telah ada sejak 2000 tahun dahulu.<sup>2</sup> Dari zaman dahulu manusia telah mencuba menentukan saiz keluarga mereka. Antara berbagai bangsa yang telah mempraktiskan perancang keluarga ini termasoklah orang-orang Melayu yang beragama Islam. Tetapi cara yang pernah mereka amalkan adalah cara-cara mereka sendiri, kerana perancang keluarga secara moden hanya baru diperkenalkan kira-kira 20 tahun yang lalu iaitu dalam tahun-tahun 1950an.

1. Mengikut lapuran Persekutuan Persatuan-Persatuan Perancang Keluarga, Malaysia, mengenai soal-jawab berkaitan dengan Perancang Keluarga.
2. Mengikut Rancangan Malaysia kedua: 1971-1975, Jabatan Perdana Menteri, 1971.
3. DR. A. SENO-SASTROAMIDJOJO, Pembatasan Kehiliran Dan Lain-Lain Hal Yang Ada Sangkut Paut Dengan Masaalah Itu; (Pertjetakan Republik Indonesia, Jokjakarta, 1959), m.s. 6.

Kajian ini merupakan tinjauan keatas aspek sosial perancang keluarga dalam komuniti Melayu. Tujuan Kajian ini ialah:

1. Untuk melihat bagaimakah perancang keluarga ini dipraktikkan dalam komuniti Melayu sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan kepada mereka.
2. Setelah perancang keluarga secara moden diperkenalkan kepada mereka, apakah reaksi orang-orang Melayu terhadapnya; penulis cuba melihat akan faktor-faktor yang menghalang atau menggalakkan orang-orang ini dalam menerima perancang keluarga. Kepada mereka yang menerima perancang keluarga cara moden ini, penulis mahu melihat cara-cara apakah yang paling digemari ramai.
3. Akhir sekali penulis ingin meninjau sikap orang-orang Melayu terhadap cara-cara moden perancang keluarga.

Dalam melihat tujuan-tujuan ini, penulis telah cuba mencari keterangan-keterangan mengenai kepercayaan-kepercayaan dan pantang larang orang Melayu dalam soal melahirkan anak, kerana kepercayaan-kepercayaan dan pantang larang ini ada kaitan dengan bagaimana mereka mengamalkan perancang keluarga secara tradisional.

Sebelum penulis membicarakan mengenai penerimaan orang ramai terhadap perancang keluarga secara moden ini, penulis telah cuba mendapatkan sedikit gambaran tentang bagaimana perkembangan perancang keluarga dari zaman pra-sejarah hingga kezaman sejarah dunia ini amnya dan dalam negara kita khususnya. Ini dianggap penting kerana dengan mengetahui kedudukan perancang keluarga dari segi sejarah, tentu sekali kita dapat memahami dengan lebih jelas lagi akan gambaran tentang penerimaan orang ramai terhadapnya.

Disamping ini, penulis juga telah meninjau secara keseluruhan tentang saiz keluarga orang-orang Melayu dalam komuniti ini berhubung dengan sikap mereka terhadap perancang keluarga. Disini penulis cuba merangkumkan orang-orang yang mengamalkan perancang keluarga secara moden dan mereka-mereka yang mengamalkan perancang keluarga secara tradisional juga sebagai orang-orang yang merancang keluarga. Penulis telah berbuat

begini kerana jika ditinjau cara-cara moden sahaja sudah tentu mereka yang menggunakan cara-cara tradisional tidak termasuk, sedangkan ramai orang-orang Melayu merancang keluarga mereka dengan cara-cara tradisional. Selepas itu dilihat pula akan faktor-faktor yang mempunyai pengaroh dalam menentukan siapakah orang-orang yang menerima perancang keluarga dan cara jenis apakah yang mereka gunakan, samaada cara tradisional atau cara moden. Faktor-faktor yang dilihat disini ialah faktor taraf pelajaran, faktor tingkat pendapatan bulanan suami penerima dan faktor sosial. Bagi mereka-mereka yang mengamalkan cara-cara moden, penulis telah melihat cara-cara apakah yang paling digemari ramai dan mengapakah penerima-penerima ini memilih satu-satu cara dan tidak cara-cara yang lain. Perancang keluarga dari sudut Islam juga ditinjau serba sedikit dan akhir sekali penulis cuba melihat sikap orang-orang Melayu terhadap perancang keluarga secara moden.

Keterangan-keterangan mengenai perkara ini diperolehi melalui fieldwork yang dijalankan dikampung Parit Setongkat, Muar, dimana 30 orang daripada penduduk-penduduk disini telah ditemui.

#### B. Metodoloji.

##### 1). Pemilihan Responden.

Responden yang layak ditemubual untuk kajian ini ialah penduduk-penduduk tetap komuniti yang dikaji terdiri daripada isteri-isteri yang berumur antara 20 hingga 45 tahun dan masih mempunyai suami. Responden-responden ini mestilah terdiri daripada orang-orang Melayu belaka.

Dalam komuniti ini terdapat lebih kurang 50 buah rumah orang-orang Melayu yang letaknya disepanjang sebatang jalan tanah merah. Responden-responden yang layak ditemubual hanya 30 orang sahaja kerana yang lebihnya samaada sudah melebihi umur yang ditentukan ataupun ada yang sudah tidak mempunyai suami lagi. Sungguhpun penulis cuba mendapatkan pandangan-pandangan pihak suami keatas perkara-perkara tertentu tetapi penulis tidak memasukkan responden lelaki dalam senarai responden. Pandangan suami ini hanya diketahui melalui isteri-isteri mereka sahaja.

Disamping 30 orang isteri-isteri yang ditemubual, pemulis juga telah cuba mencari keterangan-keterangan lanjut tentang perkara perkara yang berkaitan dengan perancang keluarga daripada orang-orang kampong seperti bidan-bidan kampong, imam, orang-orang tua dan dari orang-orang luar komuniti itu saperti jururawat-jururawat yang bertugas di klinik-klinik perancang keluarga.

#### 11). Cara-Cara Penyelidikan.

Pemulis telah menjalankan beberapa cara untuk mendapatkan butir-butir keterangan bagi menjayakan penyelidikan ini. Metod-metod yang digunakan ialah :

1. Menggunakan set-set soalan yang tersusun (Questionnaire).
2. Interview schedule dengan penduduk-penduduk komuniti.
3. Sumber-sumber keterangan yang bertulis iaitu penyelidikan perpustakaan.

#### 1). Questionnaire.

Questionnaire adalah merupakan pertanyaan atau soalan-soalan yang disediakan oleh pemulis terlebih dahulu. Untuk kajian ini pemulis telah menghantar questionnaire ini dengan sendiri kepada responden-respon den yang layak serta mempunyai pelajaran formal disekolah. Hanya kepada mereka-mereka yang ini sahaja dapat diberikan questionnaire kerana oleh sebab mereka boleh membaca dan menulis, mereka dapat menulis jawapan-jawapan yang dikehendaki kepada soalan-soalan yang diberi.

Questionnaire yang penulis sediakan adalah berbentuk 'Structured' dan juga berbentuk 'Unstructured'. Dalam questionnaire yang berbentuk unstructured jawapan-jawapan telah disediakan dan responden dikehendaki memilih salah satu daripada jawapan-jawapan itu. Cara ini pemulis gunakan untuk mengetahui samaada isteri-isteri itu mengamalkan perancang keluarga atau tidak, metod yang digunakan serta keterangan latarbelakang responden itu saperti umur, pendapatan keluarga, pelajaran dan pekerjaan. Questionnaire yang berbentuk unstructured digunakan oleh pemulis apabila menanyakan pendapat isteri-isteri tadi mengenai perancang keluarga serta pandangan mere-

keluarga adalah untuk dewan yang 'personal'. Dengan yang demikian, penulis ka terhadap cara-cara itu.<sup>4</sup> dan secara termasuk turut menyeja hidan-hidan bangung.

2). Interview Schedule. ini ada juga responden-responde yang rugi-rugi tentang siuan penulis menjalankan kajian, dengan itu penulis membeli kerja.

Dengan menggunakan metod ini, jawapan-jawapan kepada soalan-soalan yang pemilis kemukakan kepada responden-responde adalah diisi sendiri oleh penulis iaitu semasa interview itu dijalankan. Penulis menggunakan metod ini kepada isteri-isteri yang buta huruf dimana penulis telah pergi dari sebuah rumah keselua rumah yang lain dan mengisikan borang-borang yang telah disediakan. Metod ini juga digunakan semasa menemubual orang-orang lain daripada responden-responde seperti bidan-bidan kampong jururawat-jururawat, imam dan orang-orang tua.

3). Penyelidikan Perpustakaan

Disamping membuat kajian luar, penulis juga telah membuat penyelidikan diperpustakaan seperti perpustakaan dipusat Perselutuan Persatuan-Persatuan Perancang Keluarga Malaysia di Setapak, Selangor dan di perpustakaan Universiti Malaya, Kuala Lumpur. Penyelidikan ini bertujuan untuk menolong penulis dalam memahami perkara-perkara yang berkaitan dengan perancang keluarga.

C). Masaalah Penyelidikan

Dalam menjalankan kajian ini, penulis telah menghadapi beberapa masaalah dalam usaha untuk mendapatkan keterangan-keterangan yang di perlukan. Antara kesulitan-kesulitan yang penulis hadapi adalah seperti berikut:-

i.). Penulis menghadapi kesusahan untuk mendapat maklumat-maklumat perancang keluarga secara tradisional yang orang-orang Melayu praktiskan sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan. Kalau mereka memberitahu penulis pun, maklumat yang mereka berikan itu tidak berapa lengkap. Ini disebabkan pemahaman orang-orang Melayu yang menganggap perancang

4. Lihat lampiran B.

keluarga adalah satu issue yang 'personal'. Dengan yang demikian, mereka enggan membincangkan perkara ini secara terus terang terutamanya bidan-bidan kampung.

ii). Disamping itu ada juga responden-responden yang ragu-ragu tentang tjuan penulis menjalankan kajian, dengan itu mereka memberikan jawapan-jawapan yang kurang memuaskan.

iii). Dalam metod-metod kajian yang penulis gunakan juga terdapat kelemahan-kelemahan. Umpamanya dalam metod 'questionnaire', jawapan-jawapan yang diberikan oleh responden itu mungkin tidak berapa tepat dan kadang-kadang terdapat salah pengertian akan soalan-soalan yang dikemukakan, maka jawapan-jawapan yang mereka berikan adalah kurang tepat. Dalam metod interview schedule juga terdapat kesulitan. Oleh kerana pemilis yang menyoal dan memulis jawapan-jawapan responden, maka tentu pemilis mengalami keletihan apabila perkara yang serupa dilakukan berulang kali. Dengan keletihan tadi, pemilis tidak lagi dapat menulis dan menyoal dengan teratur, dan dengan demikian jawapan-jawapan juga tidak teratur. Juga kerana responden dikehendaki memberi jawapan pada ketika itu juga, mungkin jawapan yang diberi itu tanpa difikirkan dahulu, dan ini juga bertanggungjawab atas tidak berapa tepatnya jawapan itu.

iv). Dalam membuat penyelidikan diperpustakaan, tidak banyak bahan-bahan rujukan yang didapati. Ini disebabkan kajian-kajian perancang keluarga dalam masyarakat Melayu amat berkurangan sekali jika dibandingkan dengan kajian-kajian yang dibuat seperti dinegara-negara Amerika, Britain, India, Jepun dan Indonesia. Kekurangan kajian di Malaysia ini adalah kerana rancangan-rancangan perancang keluarga di Malaysia ini baru sahaja disebarluaskan secara berluasan.

#### D. Tempat Kajian.

Pemilis telah menjalankan kajian di sebuah komuniti Melayu di Parit Setongkat, Muar, Johor. Penyelidikan ini dijalankan semasa cuti panjang Universiti Malaya pada bulan Mac 1974. Komuniti ini terletak lebih kurang 2 batu dari bandar Maharani iaitu bandar yang paling dekat. Komuniti ini dihubungi dari jalan raya iaitu Jalan Salleh dengan sebatang jalan tanah merah yang jauhnya kira-kira dua batu. Disepanjang

jalan tanah merah ini terdapat kira-kira 50 buah rumah yang 90% daripada rumah-rumah ini adalah rumah-rumah orang Melayu. Dalam komuniti ini terdapat sebuah surau dimana orang-orang dalam komuniti itu belajar agama. Tetapi sekolah tidak terdapat dalam komuniti kecil ini kerana lebih kurang  $\frac{1}{4}$  batu luar dari komuniti ini terdapat beberapa buah sekolah, baik sekolah rendah maupun sekolah menengah. Jadi anak-anak orang dalam komuniti ini pergi kesekolah-sekolah tersebut.

Mengenai alam sekeliling komuniti ini, disekitar komuniti ini hanya terdapat beberapa ekar sahaja tanah yang ditanam dengan pokok buah-buahan. Selain daripada itu kawasan-kawasan ini dipenuhi dengan rumah-rumah yang rapat-rapat belaka. Kebanyakan rumah-rumah ini adalah rumah-rumah mereka sendiri. Selebihnya adalah rumah-rumah sewaan. Oleh kerana tidak adanya peluang untuk mencari mata pencarian dalam komuniti ini, penulis dapati boleh katakan semua kaum lelaki dalam komuniti ini mencari nafkah hidup diluar komuniti iaitu di tempat-tempat lain. Kebanyakan daripada mereka iaitu 50% adalah merupakan penarik beca atau roda tiga, sementara yang 50% lagi termasuk mereka-mereka yang menjadi guru, pekerja kilang, boroh kasar, polis, kerani dan pemandu teksi. Dengan ini jelas kelebihan bahawa penduduk-penduduk dalam komuniti ini menjalankan berbagai jenis pekerjaan. Bagi pihak isteri-isteri pula, kebanyakan daripada mereka tidak bekerja kecuali menguruskan rumah tangga sahaja, sementara yang lain pula ada yang menjadi guru, bidan kampong, menoreh getah dan menjadi pembantu rumah sakit.

Oleh kerana komuniti ini dekat dengan bandar, penulis dapati orang-orang dalam komuniti ini terutama mereka-mereka yang masih muda boleh dikatakan moden baik dari segi pakaian dan juga cara pemikiran. Ini mungkin disebabkan kontek mereka yang begitu luas dengan alam perbandaran. Tapi tidak dapat dinafikan masih terdapat mereka-mereka yang masih berpegang kuat dengan tradisi-tradisi lama terutamanya mereka-mereka yang sudah tua.

#### E. Definisi-Definisi

Untuk kajian ini, penulis telah menggunakan istilah-istilah

saperti perancang keluarga, komuniti, cara-cara tradisional dan cara-cara moden.

Istilah perancang keluarga yang digunakan disini, penulis maksudkan satu rancangan untuk mengatur sedikit atau banyaknya anak daripada sesuatu keluarga. Dengan lain-lain perkataan, ianya adalah suatu cara yang mudah bagi menentukan masa mendapat anak menurut kehendak seseorang. Tujuannya ialah untuk mendapat keluarga yang sihat dan ria. Ia menolong ibu-ibu mendapat anak bila-bila mereka hendak anak dan boleh memelihara anak dengan sempurna dan tidaklah berserah sahaja kepada nasib.

Pengertian komuniti yang digunakan dalam kajian ini berputar pada tiga faktor iaitu kawasan sama, ikatan sama dan hubungan sosial.<sup>5</sup> Dengan kawasan yang sama dimaksudkan kawasan yang kecil dimana hubungan persempenaan boleh berlaku bagi sebahagian besar anggotanya. Sekiranya kawasan terlalu besar hubungan rapat tidak boleh berlaku. Keadaan tempat tinggal yang sama boleh menimbulkan identifikasi bersama yang digunakan bagi menyelesaikan masalah yang timbul hasil darin tempat tinggal yang sama. Komuniti dalam kajian ini merujukkan kepada komuniti Parit Setongkat, Muar, Johor.

Pemisahan yang dibuat oleh penulis antara cara-cara tradisional dan cara-cara moden ialah dengan melihat pada darjat kemodenan satu-satu cara itu. Cara-cara tradisional walaupun kadang-kadang ada persamaan dengan cara-cara moden tetapi ianya tidaklah begitu saintifik saperti cara-cara moden.

5. ROKIAH TALIB, Komuniti Bandaran Kampong Raja Uda; thesis M.A. Jabatan Pengajian Melayu, Universiti Melayu, 1969.

1. ROBERT E. KIRK, Medical History of Civilization (The Williams & Wilkins Company, Baltimore, 1970), p. 355.

2. IHD, Vol. 18.

## SEJARAH PERKEMBANGAN PERANCANG KELUARGA

Sebenarnya perancang keluarga sudah ada sejak manusia mula pandai hidup berkelamin didunia ini dan ianya berterusan sehingga hari ini.<sup>1</sup> Tetapi pada masa dahulu istilah perancang keluarga tidak ada dan mereka menggunakan nama-nama seperti mencegah mengandung dan mengawal kelahiran. Tetapi pada masa sekarang istilah-istilah ini telah digantikan dengan istilah perancang keluarga yang dianggap lebih sesuai dengan tujuan-tujuan rancangan ini yang sabenarnya iaitu mengatur jarak masa antara setiap kelahiran mengikut kemahuan dan kemampuan masing-masing, demi untuk kesejahteraan hidup keluarga.

### A. PERANCANG KELUARGA DALAM MASYARAKAT TRADISIONAL

Sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan di seluruh dunia, pengetahuan asas bagi cara kawalan kelahiran ini telah ujud dalam semua kebudayaan-kebudayaan yang besar disepanjang pembangunan sosial. Tetapi kemahuan ini yang selalunya tidak disedari adalah lebih universal dan umum daripada amalannya. Walau pun cara-cara pada masa ini selalunya berjaya dengan adanya rasionalisasi dan kemajuan sain, tetapi jika kita lihat sejak hari permulaan manusia sebagaimana yang dibuktikan oleh fossil-fossil semasa dan masyarakat-masyarakat primitif, teknik-teknik yang rasional dan berkesan secara tiori ini juga ujud. Dikalangan orang-orang Egypt dan secara lebih luas dikalangan orang-orang Greek, Persia dan Arab sudah ada satu langkah kemajuan kehadapan.<sup>2</sup> Kita telah melihat perkembangan pengetahuan tentang pengawalan

1. NORMAN E. HIMES, Medical History of Contraception; (The Williams & Wilkins Company, Baltimore. 1936), n.s. 333

2. IBID, M.S. 18.

Kita telah melihat perkembangan pengetahuan tentang pengawalan kelahiran dalam ubat-ubat orang tempatan.

Manita-wanita Egypt umpamanya dalam dinasti yang ke-12, lebih kurang pada 1850 S.M. telah menggunakan Majis buaya sebagai "pessary" untuk mencegah kehamilan. Mereka juga telah menyapu madu pada rahim orang-perempuan dan memasokkan sejenis benda yang berupa kanji kedalam rahimnya. Cara-cara ini tidak boleh dikatakan najis kerana orang-orang moden pada hari ini telah menggunakan madu dan kanji juga untuk menyekat air mani lelaki.

Orang-orang primitif pada keseluruhannya cuba bergantung pada kematian bayi, pengguguran dan larangan-larangan sex sebagai cara untuk mencegah kelahiran daripada menggunakan metod-metod yang cara langsung. Tetapi kebanyakan daripada metod-metod ini ujud umpamanya upacara-upacara magis, 'coitus interruptus' atau cabut ketika hendak keluar mani telah dipraktiskan dengan meluas dikebanyakkan negara-negara diAfrika; memakan akar-akar kayu, agar-agar laut dan tumbuh-tumbuhan tertentu juga dipraktiskan. Dalam setengah-setengah kawasan orang-orang perempuan telah membilas rahim mereka dengan air limau. Orang-orang perempuan diAcheh, Sumatra, telah memasokkan sejenis benda yang kaya dengan asid asam (tannic Acid) sekiranya mereka tidak inginkan mengandung.<sup>3</sup>

Ramai penulis-penulis tua Greek dan Roman termasuk Aristotle, Plato, Hesiod dan Lucretius telah memulis tentang masaalah-masaalah bagi mencegah kelahiran. Dalam penulisan Pliny The Elder (23-79 M), banyak kepercayaan-kepercayaan karut saperti perbuatan sesorang itu mengambil cacing-cacing kecil daripada badan labah-labah dan meletakkannya kedalam secebis kulit rusa, kemudian dipakaikan kebadan orang perempuan sebelum matahari naik, dengan berbuat begini orang perempuan itu tidak akan mengandung. Seorang pemulis zaman purba lagi mengatakan sekiranya orang perempuan dapat meludah kedalam mulut katak sebanyak tiga kali, ia tidak

3. PETER FRYER, The Birth Controllers; (Secker and Warburg Ltd. London, 1905) m.s. 18.

4. IBD, m.s. 19.

5. IBD, m.s. 21.

akan mengandung selama setahun. Dalam kebudayaan orang-orang Hebrew, ada disebutkan tentang penggunaan sepan (sponge) yang dimasukkan kedalam rahim untuk menyerap mani untuk mencegah kehamilan. Disamping itu ada juga disebutkan tentang meminum air akar-akar kayu dan menggunakan masa selamat (rythm method).<sup>4</sup>

Doktor-doktor Islam pula mencadangkan penggunaan memakan isi buah delima dengan tawas, garam batu (rock salt) dan daun sayur kabis dicampur dengan minyak tar pelangkin. Keterangan-keterangan mengenai ubat ubat orang Cina sedikit benar didapati; orang-orang Cina lebih banyak bergantung kepada meminum ubat-ubat dan pengguguran. Setengah wanita-wanita Cina meminum air sejuk sesudah saja melakukan persetubuhan. Satu lagi cara ialah dengan membakar sejenis ubat dipusat orang perempuan. Ubat ini dibuat daripada daun-daun kering pokok mugwort (*Artemisia Vulgaris*) dan kadang-kadang dicampur sedikit dengan kemenyan yang berbentuk bulat seperti bola. Bila ubat ini dibakar dipusat, orang perempuan itu tidak akan mengandung. Wanita-wanita Jepun yang tidak mahu mengandung selalu nya membakar bola-bola ini diatas 'mons veneris' (venusberg). Dikalangan wanita-wanita Jepun bola ini dipanggil 'mogusa' atau 'molusa'. Lelaki-lelaki Jepun sebelum kedatangan sarung getah keJepun dalam tahun 1870an atau 1880an telah memakai sarung yang dibuat daripada kulit kura-kura, tanduk atau kulit-kulit binatang <sup>dan</sup> dikenali dengan nama 'kabutogata' atau 'kyotai'.<sup>5</sup>

*Amalan-amalan orang-orang Eropah juga perihalnya juga.*

Amalan-amalan orang-orang Eropah yang tidak terpelajar terhadap perkara mencegah kehamilan ini adalah lebih rasional daripada apa yang terdapat dalam komuniti-komuniti primitif yang lain. Selain daripada penggunaan 'coitus interruptus' yang meluas, mereka juga mendasarkan amalan-amalan mereka semata-mata keatas kepercayaan-kepercayaan magis yang primitif. Orang-orang perempuan akan duduk diatas beberapa jari mengikut angka-angka tertentu dalam mana ia tidak mahu mengandung. Umpamanya jika ia tidak mahu mengandung selama tiga tahun, maka ia akan duduk keatas tiga jari. Untuk mengelakkan daripada mengan-

4. IBID, m.s. 19.

5. IBID, m.s. 20.

dung, wanita-wanita ini juga memakan atau meminum air yang dibuat seperti teh daripada daun-daun pokok yang tidak berbuah terutamanya pokok 'willow'. Tidak berapa lama selepas cara ini digunakan orang, wanita-wanita German telah mengesahkan bahawa teh daripada pokok ini membuatkan mereka mandul.<sup>6</sup>

*alih-alih* adalah "kendur" baru, bahkan sebahagian besar daripada proses *condom* yang lepas.

#### B. PERANCANG KELUARGA MODEN

Pengalaman pembatasan kelahiran secara moden ini telah bermula di Perancis pada akhir abad ke-18 dan dinegara-negara lain pada abad ke-19. Secara amnya amalan ini pada mula-mulanya lebih meluas yang berada dan terpelajar, daripada orang yang tidak berada dan tidak terpelajar, dan dari kawasan-kawasan bandar kekawasan desa. Keadaan ini berlaku kerana pada masa perancang keluarga secara moden mula diperkenalkan, cuma orang-orang yang mampu untuk membelinya sahaja yang dapat menggunakan dan hanya mereka-mereka yang mempunyai pelajaran sahaja mengetahui akan keujudan cara-cara moden ini menerusi alat-alat sebaran am. Tetapi setelah kerajaan menggalakkan orang ramai menerima perancang keluarga, kerajaan atau badan-badan tertentu telah memberi perkhidmatan percuma kepada orang-orang miskin dan memberi penjelasan kepada orang-orang yang buta huruf, maka lebih ramai lagi orang-orang yang dapat menggunakan perancang keluarga secara moden. Tetapi dikawasan-kawasan desa proses penerimaan ini berjalan dengan agak perlahan juga.

Sehingga pada saat ini, sudah ada usaha untuk menunjukkan yang kemaluan untuk mengawal kelahiran adalah satu fenomena universal yang jelas. Seterusnya cara bagi memenuhi kehendak-kehendak itu juga lebih diketahui umum daripada apa yang disangkakan.

Pergerakan kawalan kelahiran yang ditubuhkan dengan lebih formal lagi bermula dengan 'Francis Place' di England dalam tahun 1822 atau 1823.<sup>7</sup> Dalam abad ke-19 dan dalam dekad-dekad yang baru ini sudah ada pemulisan perubatan berkaitan perkara ini disebarluaskan. Kita dapat

6. IBID, M.S. 20.

7. NORMAN E. HIMES, Medical History of Contraception (The Williams & Wilkins Co. Baltimore, 1936), m.s. 333.

berjuta-juta risalah tentang panduan ini disibarkan di England, United States dan Germany sejak tahun 1800. Walaupun pengalaman cara-cara pembatasan kelahiran ini telah lama diketahui tetapi pengetahuan berkenaan dengan perkara ini adalah baru sahaja. Kita lihat diffusi secara 'commercialize' adalah 'trend' baru, bahkan sebahagian besar daripada proses sosialisasi yang berlaku dimasyarakat -masyarakat Barat terdapt dalam abad yang lepas.

### C. PERANCANG KELUARGA MODEN DI MALAYSIA

Dinegara ini, khususnya Semenanjung Malaysia, orang ramai boleh mendapat perkhidmatan perancang keluarga melalui empat saluran yang besar:

1. Klinik-klinik Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan.
2. Klinik-klinik Persatuan Perancang Keluarga.
3. Doktor-doktor persendirian.
4. Estet-estet.

Di Semenanjung Malaysia sehingga tahun 1950an, perancang keluarga masih merupakan aktiviti-aktiviti yang dijalankan dalam setengah-setengah negeri oleh 'individual Physicians' dan jururawat-jururawat dalam hubungan tugas-tugas mereka dipejabat-pejabat, rumah sakit-rumah sakit atau klinik-klinik kesihatan ibu-ibu dan anak-anak. Usaha persatuan yang pertama bermula dengan penubuhan 'State Family Planning Association' di Selangor dalam bulan Julai tahun 1953 dan lepas itu di Jéhor dalam tahun 1954; Kemudian diikuti oleh dua lagi yang ditubuhkan di Perak dan Melaka dengan galakan dan pertolongan 'Singapore Family Planning Association' (SEPA). Dengan pertolongan kewangan daripada 'International Planned Parenthood Federation' (IPPF), dan dengan permulaan sabsidi tahunan dari pada 'Malaya's Social Welfare Lottery Board' dalam tahun 1958, minat dan aktiviti berkembang hingga bulan Julai 1962 sudah ada persatuan perancang keluarga dalam semua sebelas buah negeri di Semenanjung Tanah Melayu.<sup>8</sup>

8. MAGGIE LIM, Malaysia and Singapore; kertaskerja dalam persidangan Family Planning Programs, Geneva, 1965.

Disini pemulis akan menekankan kegiatan satu badan perancang keluarga sahaja diMalaysia iaitu Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan kerana memandangkan kegiatan badan ini lebih meluas diseluruh negara. Rancangan Perancang Keluarga yang dimulakan dalam tempoh Rancangan Malaysia Pertama telah membuat kemajuan yang memuaskan. Rancangan ini menjangka pada tahun 1985 kadar tambahan penduduk tahunan dinegara ini akan dikurangkan dari kadar sekarang dari 3% menjadi 2%. Rancangan Kerajaan adalah ditimpukan kepada Malaysia Barat sahaja. Malaysia Timur telah mendapat perkhidmatan dari Persatuan Perancang Keluarga dan lain-lain pertubuhan sukarela.

Dalam tempoh tahun-tahun 1966-1970 Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan telah menjalankan beberapa projek yang khusus untuk menggalakkan penggunaan pil-pil perancang keluarga dan melatih kakitangan dalam perkhidmatan itu. Klinik-klinik perancang keluarga telah disediakan dihospital-hospital dan klinik-klinik kesihatan luar bandar. Kaki tangan tetap dari lembaga tersebut telah ditugaskan diklinik-klinik itu.

Kakitangan klinik-klinik tersebut juga mengadakan klinik-klinik perancang keluarga bergerak dipusat-pusat kesihatan kecil dan klinik-klinik bidan. Pda hujung tahun 1970, lembaga tersebut telah mengadakan 217 kakitangan yang bertugas diklinik dan diluar klinik untuk memberi perkhidmatan kepada 76 klinik tetap dan 413 klinik kecil diseluruh Malaysia Barat. Disamping itu perkhidmatan juga telah diberi kepada 186 ladang. Persatuan perancang keluarga juga telah menyumbangkan perkhidmatan mereka kepada 42 klinik dan 122 klinik bergerak. Persatuan-persatuan ini juga telah memberi perkhidmatan kepada 148 ladang.

Sejak bulan Mei 1967 iaitu apabila Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan memulakan kerja-kerjanya sehingga penghujung tahun 1970, kira-kira 222,000 orang telah mendaftarkan diri sebagai penerima rancangan perancang keluarga itu. Seramai lebih kurang  $\frac{1}{2}$  dari jumlah itu didaftarkan oleh pertubuhan-pertubuhan sukarela seperti Persekutuan Persatuan-Persatuan Perancang Keluarga. Lebih kurang 63% dari peserta ini didapati terus menggunakan kemudahan-kemudahan itu salepas masa dua belas bulan sementara 44 % lagi dianggarkan terus menggunakan salepas masa 24 bulan. Keadaan saperti ini adalah setaraf jika dibandingkan dengan negara-negara dingleri-jegeri lain yang sahaja bukan rancangan

ngan pengalaman dinegara-negara lain yang menjalankan rancangan perancang keluarga kebangsaan seperti ini.

Berdasarkan pengalaman kesuburan dikalangan wanita-wanita yang berumah tangga, kejayaan ini dianggarkan telah berhasil mencegah lahirnya 57,600 bayi. Dengan keadaan kadar yang terdapat sekarang dan kerelaan wanita terus mengikuti rancangan pada akhir tahun 1970, adalah ditaksirkan 78,400 kelahiran akan dapat dicegah selepas tahun 1970.

Jumlah perbelanjaan mencegah berlakunya satu kelahiran ialah \$123 pada tahun 1970. Angka ini adalah didapati rendah dari perbelanjaan yang dialami pada dua tahun permulaan rancangan itu dimana terdapat perbelanjaan-perbelanjaan bagi membuahkan infrastruktur rancangan keluarga dan dimana cuma sebilangan kecil sahaja peserta-peserta rancangan ini. Sungguhpun ada kemungkinan perbelanjaan bagi mencegah kelahiran akan terus berkurangan, jika cara-cara yang lebih murah diterima, pada keseluruhannya perbelanjaan akan meningkat apabila rancangan ini dapat dikembangkan kekawasan-kawasan terpencil.

Selain daripada kerja-kerja biasa yang telah dijalankan, beberapa kajian tertentu telah juga dijalankan bagi memperluaskan dan memperbaiki kesan rancangan ini. Pada tahun-tahun yang sudah beberapa langkah telah dijalankan bagi menghadkan kelahiran bayi-bayi. Langkah-langkah tersebut ialah mengembangkan perkhidmatan rancangan keluarga kekawasan-kawasan kemajuan tanah(LKTP) dan menghadkan kemudahan dan bantuan bersalin bagi pekerja-pekerja kerajaan kepada tiga orang anak sahaja. Langkah ini sedang dipertimbangkan juga oleh beberapa pertubuhan swasta. Keputusan yang dibuat baru-baru ini untuk memulakan satu matapelajaran mengenai aspek-aspek penduduk yang tertentu disekolah-sekolah akan menambahkan fahaman terhadap soal-soal yang berkaitan dengan perancang keluarga.

Antara kawasan-kawasan yang Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan memberi perkhidmatan ialah Mukim Bandar Muar, Johor. Pusat perancang keluarga ini bertempat dirumah sakit besar Muar. Penduduk-penduduk dari komuniti Parit Setongkat telah mendapat perkhidmatan perancang keluarga disini sebab inilah pusat perancang keluarga yang terdekat bagi

mereka, disamping beberapa orang yang berkemampuan telah pergi kedoktor-doktor persendirian dibandar ini. Perancang keluarga secara moden ini telah diperkenalkan kepada penduduk komuniti ini pada awal tahun 1960an. Ran cangan ini dimulakan dengan menasihati ibu-ibu yang baru lepas bersalin dirumahsakit akan perkara-perkara mengenai kesihatan bayi dan sebagainya. Dengan secara langsung kakitangan-kakitangan perancang keluarga telah menasihati ibu-ibu supaya mengamalkan perancang keluarga terutamanya ibu-ibu yang telah mempunyai ramai anak dengan menggunakan salah satu daripada cara-cara moden yang kemudiannya telah diterangkan kepada mereka. Selain daripada memberi penerangan kepada ibu-ibu yang baru lepas bersalin, jururawat jururawat ini juga telah memberi penerangan kepada ibu-ibu yang sedang mengandung yang datang kekelinik-klinik bersalin untuk diperiksa mengenai perancang keluarga ini. Disamping memberi ceramah-ceramah kepada ahli-ahli Pertubuhan Wanita Parit Setongkat, ibu-ibu ini juga dibekalkan dengan risalah-risalah dan buku-buku kecil mengenai cara-cara perancang keluarga moden. Dengan cara ini pengetahuan tentang perancang keluarga secara moden ini tersebar luas keseluruh komuniti Parit Setongkat.

Dalam komuniti ini terdapat klinik klinik bantuan bagi orang Melayu yang dilaksanakan kepada mereka, klinik ini telah menyediakan bantuan gratis buat dalam komuniti ini termasuklah kaum Melayu dan orang Cina. Melalui mereka ini pemilis dapat menggalakkan untuk sebarang penggalakkan orang-orang Melayu mengenai perancang keluarga dan cara-cara mereka gunakan. Menteri perdagangan mereka, mengatakan selaya bukan baru ini sahaja yang getahui tentang cara-cara untuk mendapat kebaikan. Orang-orang Melayu sejak masa dahulu ini telah mula membangun bilangan anak yang mereka kehendaki mengikut kebutuhan mereka tetapi setiap pun kesehatan tidak stabil. Akibatnya mereka sering mengalami penyakit yang berulang-ulang dan juga kerjaya telah mengalami kesukaran sebab perancang keluarga kepada golongan miskin tak pernah diberikan. Berdasarkan dengan fakta ini, orang-orang Melayu pada masa dahulu menganggap perancang keluarga ini sebagai sesuatu yang sangat raksia. Lagipula pengetahuan ini tidak dituliskan dalam manuskrip buku pun bukan tetapi hanya dalam bentuk lisan sebatas. Ibu disebut ini orang-orang Melayu pada masa dahulu adalah data buruk. Dengan ini,

## BAB 111

### PERANCANG KELUARGA TRADISIONAL DAN MODEN DALAM

### SAMA PERNIKAHAN YANG TERJADI DALAM KOMUNITI MELAYU.

Dalam bab ini akan dikemukakan hasil-hasil dan keputusan-keputusan penyelidikan yang dijalankan itu. Dalam komuniti dimana penulis menjalankan kajian, diantara 30 responden yang penulis temubual, terdapat

8 responden (26.7 %) yang tidak mengamalkan perancang keluarga, sementara 22 responden lagi (73.3 %) ada merancang keluarga mereka samaada cara moden atau cara tradisional. Antara 22 responden yang merancang keluarga mereka ini terdapat 12 responden (54.5 %) menggunakan cara moden atau cara-cara saintifik, 6 responden (27.3 %) menggunakan cara tradisional sementara 4 responden lagi (18.3 %) menggunakan kedua-dua cara iaitu cara tradisional dan cara moden.

Untuk mengetahui bagaimakah perancang keluarga ini dipraktiskan dalam komuniti Melayu sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan kepada mereka, penulis telah menemuduga orang-orang tua dalam komuniti ini termasuklah bidan-bidan kampung. Melalui mereka ini penulis dapat mengumpulkan sedikit sebanyak pengetahuan orang-orang Melayu mengenai perancang keluarga dan cara-cara <sup>yang</sup> mereka gunakan. Menurut pendapat mereka, orang-orang Melayu bukan baru ini sahaja mengetahui tentang cara-cara untuk mencegah kehamilan. Orang-orang Melayu sejak zaman dahulu lagi telah pandai menghadkan bilangan anak yang mereka kehendaki mengikut kemampuan kewangan keluarga mereka atau pun kesihatan siibu itu. Tetapi segala pengetahuan tentang cara-cara ini tidak disebarluaskan kepada orang ramai seperti mana yang terdapat pada hari ini. Pada hari ini kita lihat badan-badan perancang keluarga dan juga kerajaan telah memperkenalkan rancangan perancang keluarga kepada seluruh rakyat, dengan itu perancang keluarga tersebar luas. Berlaian dengan keadaan ini, orang-orang Melayu pada masa dahulu menganggap perancang keluarga ini sebagai sesuatu yang agak rahsia. Lagipun pengetahuan ini tidak ditulis dalam mana-mana buku panduan tetapi ianya adalah dalam bentuk lisan sahaja. Ini disebabkan orang-orang Melayu pada masa dahulu adalah buta huruf. Dengan ini,

pengetahuan ini menjadi hak orang-orang yang tahu sahaja terutama orang-orang tua.

Satu perkara yang nyata yang pemilis dapati dalam komuniti Melayu ini ialah cara bagaimana ilmu perancang keluarga itu diturunkan dari seorang keseorang yang lain. Orang-orang <sup>yang</sup> mengetahui ilmu itu tidak akan mengajar orang-orang lain dengan percuma sahaja; ada syarat-syarat tertentu dikenakan keatas orang yang ingin mempelajari ilmu itu sebagai hadiah. Umpamanya jika sesorang ingin mempelajari ilmu tentang penjarang anak daripada seorang bidan kampong, maka setelah mempelajari ilmu itu hendaklah ia memulangkan apa yang di panggil oleh orang-orang Melayu sebagai 'paku buah keras'. Dengan ini dimaksudkan orang yang menerima ilmu itu hendaklah menghadiahkan balik kepada bidan kampong itu dengan sehelai kain, sebatang paku, sedikit garam, sedikit asam dan sebiji buah keras. Hadiah-hadiah ini dianggap sebagai 'pengeras' iaitu untuk membuatkan ilmu itu lebih berkesan. Pemulangan 'paku buah keras' ini merupakan sesuatu yang lazim dalam masyarakat Melayu tradisional apabila sesorang menuntut ilmu, tidak kira ilmu apa pun. Keadaan ini bukan sahaja terdapat dalam masyarakat tradisional, tetapi dalam masyarakat Melayu pada hari ini pun masih ada orang yang mempraktiskan.

#### **CARA-CARA TRADISIONAL**

Salah satu daripada cara-cara tradisional yang digunakan oleh orang Melayu sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan ialah ilmu penjarang anak. Ilmu ini merupakan beberapa baris ayat Kor'an yang mesti dibaca oleh ibu-ibu yang mahu menjarangkan anak mereka tiap-tiap pagi selepas bangun dari tidur sebanyak tiga kali. Sambil membaca ayat-ayat itu, ibu tadi mestilah mengurut perutnya keatas. Selama mana ibu itu tidak mahu mengandung, selama itulah ilmu itu diamalkan. Mengikut kata responden yang mengamalkan ilmu penjarang anak ini, ilmu ini amat berkesan kepada dirinya dan ia tidak ada menggunakan cara-cara lain. Apabila pemilis bertanyakan tentang bagaimakah bunyi ayat ilmu itu, responden itu enggan memberitahu nya. Sungguhpun ilmu ini amat berkesan sekali dan mudah diamalkan, tetapi pemilis dapati tidak ramai ibu-ibu dalam komuniti ini yang mengetahui tentang ilmu ini. Ini disebabkan mereka-mereka yang

mengetahui tentang ilmu itu enggan memberitahu kepada yang lain. Kadang-kadang penulis dapati ada juga seorang dua responden yang lain yang tahu akan ilmu ini tetapi mereka tidak mengamalkan dengan bersungguh-sungguh, tambahan pula mereka ragu-ragu akan berkesan nya ilmu penjarang anak ini.

Selain daripada cara ilmu penjarang anak ini, cara memakan ubat-ubat Melayu juga terkenal dalam komuniti Melayu. Ubat-ubat Melayu ini termasoklah makjun, jejamu dan ubat periok. Ubat periok ini dibuat daripada berjenis-jenis akar kayu yang dipercayai mempunyai kuasa untuk mencegah sesorang daripada mengandung,. Ubat periok ini direbus dan airnya yang pahit itu mesti diminum oleh ibu-ibu terutamanya semasa ianya baru saja lepas bersalin. Makjun dan jejamu pula dibuat daripada rempah-rempah yang mesti dimakan oleh ibu-ibu setiap hari. Makjun digentel sebesar ibu jari tangan dan ianya ditelan tiga kali sehari, sementara jejamu dimakan dengan telur dan madu. Tujuan nya ialah untuk memanaskan badan dan dengan itu mereka percaya ibu itu tidak akan mengandung.

Satu lagi perkara yang lazim dipercayai oleh orang-orang Melayu ialah jika badan ibu-ibu panas maka kemungkinan bagi ibu-ibu itu lekas mengandung adalah berkurangan daripada kemungkinan ibu-ibu yang badannya sejuk. Sebab itulah semasa ibu-ibu baru saja lepas bersalin dikenakan pantang supaya tidak boleh memakan makanan-makanan yang sejuk, tajam dan bisa saperti buah betik, buah pisang, buah nenas, air batu, air kelapa dan ikan kembong. Memakan lada juga dilarang kepada ibu-ibu dan mereka mestilah mengelakkan daripada terkena cahaya matahari yang terlalu terik. Dengan adanya kepercayaan ini, penulis dapati ubat-ubat Melayu adalah panas-panas belaka yang selalunya dibuat daripada rempah-rempah untuk memanaskan badan dari dalam.

Orang-orang Melayu juga tidak ketinggalan dalam tradisi mengurut. Bidan-bidan kampung selalunya pandai mengurut ibu-ibu, bukan saja mengurut sakit-sakit badan dan sebagainya tetapi juga pandai mengurut orang perempuan untuk mengelakkan daripada mengandung. Urutan ini dibuat ketika ibu itu lepas bersalin dan tidak mahu mengandung lagi. Cara ini dibuat dengan mengurut perut ibu itu tiga kali berturut-turut selama tiga hari. Cara ini apa yang dikatakan oleh orang-orang Melayu sebagai

sengkak. Sengkak ini jika dibuat dengan betul, ibu itu dapat mengelakkan daripada mengandung buat beberapa lama.

Ada setengah-setengah orang Melayu mempercayai jampi-jampi; umpannya jika sesorang itu tidak mahun mengandung, maka ia akan menyuruh bidan bidan kampung atau bomoh-bomoh Melayu menjampikan makanan-makanan tertentu dan makanan itu kemudianya dimakan oleh orang yang tidak mahu mengandung itu.

Oleh kerana orang-orang Melayu percaya bahawa kekerapan mengandung disebabkan badan yang kurang sihat, maka penulis dapati orang-orang Melayu sangat berhati-hati menjaga kesihatan badan salepas melahirkan anak. Salepas melahirkan anak ibu-ibu ini dikenakan pantang selama 44 hari. Ibu-ibu ini dilarang membuat kerja yang berat seperti mencuci pakaian dan memasak kerana jika ibu-ibu dibiarkan membant kerja yang berat, ada kemungkinan ibu itu akan tumpah darah iaitu ibu itu akan mengeluarkan darah yang banyak dan ini boleh mengganggu kesihatan ibu itu. Tentang memakan makanan makanan juga ibu-ibu ini mesti berhati-hati kerana takut terkena bentan atau demam. Jika ibu-ibu ini kurang sihat, orang-orang Melayu percaya yang mereka itu lebih mudah mengandung.

Satu lagi kebiasaan orang-orang Melayu salepas melahirkan anak ialah bertungku iaitu meletakkan sesuatu yang panas diatas perutnya. Ini dilakukan selama ibu itu belum sihat. Bertungku ini bertujuan untuk mempercepatkan lagi pemulihan kesihatan ibu itu dengan memanaskan badan nya. Selain daripada bertungku ini ibu-ibu ini juga memakai bengkong iaitu kain yang besar serta panjang digunakan untuk membalut perut ibu-ibu yang baru bersalin ini. Bengkong ini dipakai untuk mengembalikan kedudukan perut seperti asal dan dengan itu ibu-ibu susah hendak terkena penyakit. Semasa mandi sehari-hari ibu-ibu yang dalam pantang ini mesti mandi denden air yang direbus bersama-sama daun kunyit, lengkuas, serai dan pandan. Selepas mandi, ibu itu akan diselimiti dengan kain dan disuruh duduk kira-kira setengah jam dekat periok yang didalamnya ada direbus akar-akar. Ibu ibu itu akan berpeloh dan ini dianggap satu-satu yang baik untuk kesihatannya. Untuk mengelakkan daripada kuasa-kuasa hantu, sejenis ubat Melayu

yang busuk baunya iaitu pilis telah disapu diatas dahi ibu-ibu itu.

Jika cara-cara orang-orang Melayu mencegah kehamilan ini dilihat dari sudut ilmu sains, maka cara ini memang tidak boleh dikatakan saintifik langsung kerana ianya tidak berdasarkan penyelidikan saintifik. Ianya lebih tepat jika dikatakan magis atau cuma kepercayaan-kepercayaan orang Melayu sahaja. Tetapi sungguhpun orang-orang Melayu ini sedikit sekali mengetahui akan proses proses pembiakan manusia secara saintifik, ini tidak bermakna mereka tidak tahu bagaimana hendak mencegah kehamilan, malah ada cara-cara tradisional mereka yang boleh dikatakan moden juga. Mereka menyatukan perkara-perkara yang tidak rasional dengan perkara-perkara yang rasional untuk dijadikan kebiasaan kepada orang-orang Melayu. Umpamanya cara memperpanjang masa menyusukan anak dengan susu badan. Cara ini maseh terdapat dikalangan wanita-wanita moden. Walaupun orang-orang Melayu kaya dengan pantang larang tetapi segala pantang ini maseh belum luput samasekali dari kepercayaan orang-orang Melayu. Bahkan terdapat juga wanita-wanita Melayu yang terpelajar masih mempercayai akan pantang dan adat resam orang Melayu tradisional. Amalan-amalan yang diamalkan oleh orang-orang Melayu tradisional disamping merupakan cara-cara untuk menjarangkan masa ibu-ibu itu melahirkan anak, ianya juga bertujuan untuk membuat sesorang ibu itu sihat sepanjang umurnya. Dengan tujuan-tujuan inilah tidak hairan kalau kita dapat ramai wanita-wanita moden mengamalkan cara-cara ini dan patuh kepada pantang larang kalau tidak sepenoh pun, sedikit-sedikit masih ada.

Pada masa sekarang, cara-cara pengguguran anak selalunya diketahui oleh doktor-doktor dan jururawat-jururawat sahaja, tetapi dalam masa masa yang lampau umpamanya dalam masyarakat Melayu, bidan-bidan Melayu juga mengetahui tentang hal ini. Kalau pada masa ini pengguguran anak merupakan satu daripada cara-cara untuk mencegah kelahiran, orang-orang Melayu pada masa dahulu juga menggunakan cara yang sama, cuma terdapat perbedaan dari segi bagaimana ia dijalankan dan alat-alat yang digunakan. Kalau para doktor menggunakan alat-alat yang moden dan saintifik tetapi bidan-bidan Melayu mempunyai cara yang tersendiri dalam menjalankan pengguguran ini.

Anta<sup>2</sup> cara-cara ini ialah dengan memasukkan getah betik kedalam rahim ibu yang sedang mengandung itu. Sebelum getah itu dimasukkan kedalam rahim ibu itu, ianya telah terlebih dahulu dijampi oleh bidan. Tujuan

memasukkan getah yang berjampi ini kedalam rahim ibu yang sedang mengandung itu ialah untuk nemotong uri anak dalam kandungan itu dan itu ibu tersebut dapat menggugurkan kandungan nya. Tetapi tidak bererti cara ini pasti berkesan, ianya hanya berkesan sekiranya anak dalam kandungan itu baru berumur satu atau dua bulan.

Satu lagi cara yang digunakan oleh rang-orang Melayu ialah dengan menggunakan sesuatu benda yang tajam dimasukkan kedalam rahim ibu tersebut untuk memecahkan darah beku yang hendak menjadi bayi itu. Dalam menjalani cara ini, ibu-ibu sering akan menghadapi kesakitan dan selalunya berakhir dengan menghantar orang itu kerumahsakit. Semasa menjalankan kajian penulis cuba bertanya kepada penduduk-penduduk Dalam komuniti Parit Setongkat ini akan siapakah yang mereka tahu pandai menjalankan pengguguran ini, tetapi mereka mengatakan buat masa sekarang mereka tidak tahu siapa yang pandai, tetapi pada masa dahulu ada juga terdapat orang yang pandai yang sekarang ini orang itu telah meninggal dunia. Mengikut keterangan responden, pada masa sekarang kebanyakan orang-orang Melayu telah pergi kehospital-hospital untuk mendapatkan rawatan.

Kalau cara yang tersebut diatas hanya boleh dilakukan oleh orang orang <sup>tentu</sup> Melayu sahaja, ada juga cara lain yang boleh dilakukan ibu itu sendiri. Ibu-ibu tersebut boleh memakan air buah nenas yang masih muda yang diparut dan diperah kan airnya. Air ini dicampurkan dengan ragi atau tawas dan kemudian diembunkan selama satu malam. Pada keesokan harinya sebelum ibu ibu itu memakan apa-apa lagi, hendaklah ia meminum air yang telah diembunkan itu. Oleh kerana air nenas muda serta ragi tadi tajam, maka ada kala nya ibu tersebut dapat menggugurkan kandungan nya. Ini juga dengan syarat ibu itu baru mengandung sebulan dua.

Oleh kerana penulis dapati penduduk-penduduk dalam komuniti ini telah mengamalkan perancang keluarga dengan menggunakan salah satu dari cara-cara tradisional ini, maka penulis cuba melihat punca-punca dari-mana ibu-ibu ini mengetahui tentang cara-cara perancang keluarga tradisional ini. Punca-punca yang paling terkenal sekali ialah ibu-ibu responden sendiri, saydara mara dan rakan-rakan. Kebanyakan daripada respon-

den -responden mengatakan mereka lebih senang dan tidak malu bercakap dengan terus-terang dengan rakan-rakan mereka mengenai cara-cara perancang keluarga daripada punca-punca yang lain. Hanya sebilangan kecil sajaja yang tidak malu bertanya kepada ibu-ibu mereka sendiri dan mereka ini terdiri daripada mereka-mereka yang bersekolah. Apabila ditanya bilakah masa naya mereka mengetahui tentang perancang keluarga ini, penulis dapati lebih dari 75% daripada responden-responden ini mengatakan pengetahuan tentang perancang keluarga ini hanya diketahui selepas berkahwin sementara yang lain sudah mengetahuinya lebih awal lagi iaitu sebelum berkahwin.

Pelajaran istri  
Walaupun perancang keluarga digalakkan dalam masyarakat Melayu tradisional tetapi pengetahuan mengenai cara-caranya agak susah didapati kerana sumber-sumber dimana ilmu-ilmu itu boleh didapati selalu tertutup untuk jenerasi-jenerasi baru mengetahuinya. Dengan keadaan begini, apabila perancang keluarga secara moden diperkenalkan kedalam komuniti ini, penduduk penduduk dalam komuniti ini tidak keberatan untuk menerimanya. Satu daripada sebab penting atas penerimaan orang-orang Melayu terhadap cara-cara moden ini lebih mudah diketahui bagaimana penggunaannya dan lebih mudah diamalkan.

Dalam komuniti dimana penulis menjalankan kajian terdapat 73.3% daripada responden-responden yang mengamalkan perancang keluarga baik cara tradisional maupun cara moden. Dalam huraian selanjutnya penulis akan membincangkan faktur-faktur yang mempunyai pengaruh dalam menentukan siapa kah orang yang menerima perancang keluarga secara moden dan secara tradisional.

#### B. FAKTUR-FAKTUR YANG MEMPENGARUHI PENERIMAAN

Dalam kajian ini, penulis dapati disamping faktur-faktur lain, faktur-faktur pelajaran, ekonomi dan sosial adalah memainkan peranan penting dalam mempengaruhi responden-responden dalam menentukan samaada mereka mahu menerima perancang keluarga atau tidak dan apakah cara-cara yang mereka mahu gunakan.

i). Faktur Pelajaran. ... yang dan anak saja kerana bagi kerja bilangan anak yang penting dalam suatu keluarga. Dalam jadual 1 di bawah diperlakukan 46 orang.

Dalam jadual 1 dibawah ditunjukkan hubungan diantara tingkat pelajaran dengan saiz keluarga dan cara yang digunakan untuk menentukan saiz keluarga. ... Kalau mereka masing-masing keluarga mereka adalah per-

JADUAL I: CARA-CARA PERANCANG KELUARGA DAN SAIZ KELUARGA MENGIKUT TARAF PELAJARAN.

Taraf Pelajaran	Bilangan isteri	%	Saiz keluarga yang Terbanyak	Cara-cara yang digunakan
Tidak bersekolah	10	45.5	Maxima (1)	moden
Rendah	5	22.7	Average (2)	Moden & Tradisional
Menengah	3	13.6	Minima (3)	Moden & Tradisional
Maktab / (4) Universiti	4	18.2	Average	Moden
JUMLAH	12	100		

Isteri-isteri yang tidak bersekolah kebanyakannya mempunyai anak yang ramai adalah disebabkan mereka-mereka ini ada banyak masa lapang di rumah dan dengan itu mempunyai keupayaan untuk menjaga anak. Mereka-mereka ini tidak bekerja selain dari menguruskan rumah tangga. Kalau pun mereka ingin hendak menghadkan bilangan anak mereka tetapi mereka enggan

1. Bagi saiz keluarga yang meksima ianya mempunyai anak lebih dari 8 orang.
2. Keluarga yang mempunyai anak diantara 4 hingga 8 orang.
3. Keluarga yang mempunyai anak diantara 1 hingga 3 orang.
4. Bagi istilah maktab/universiti disini pemulis maksudkan mereka-mereka yang mempunyai kelulusan disalah sebuah pusat pengajian tinggi dinegara ini atau dinegara-negara lain.

menghadkan hingga kesaorang dua anak saja kerana bagi mereka bilangan anak yang patut diperolehi oleh sesabuah keluarga itu adalah diantara 4-6 orang. Disini kita dapati "ideal family" bagi mereka adalah keluarga yang mempunyai 4-5 orang anak. Isteri-isteri dalam kategori ini selalunya tidak merancang keluarga mereka. Kalau mereka mula merancang keluarga mereka adalah setelah mereka tidak mahu melahirkan anak lagi, dengan itu mereka telah pergi kekelinik-kelinik perancang keluarga untuk meminta nasihat. Kebanyakan daripada mereka <sup>mereka</sup> memakan pil dan ada seorang responden yang terus menjalani pembedahan sterilisasi. Bedanya golongan ini dengan golongan isteri-isteri yang lain ialah tujuan mereka mengamalkan perancang keluarga ialah untuk berhenti daripada melahirkan anak.

Bagi isteri-isteri yang berpelajaran, mereka berpendapat sesebuah keluarga itu mestilah merancang keluarga mereka demi kepentingan mereka dan anak-anak mereka. Kebanyakan daripada isteri-isteri yang mempunyai pelajaran sekolah menengah dan maktab terdiri daripada guru. Ada juga yang jadi kerani dan jururawat. Isteri-isteri yang bekerja mempunyai anak yang kurang dari isteri-isteri yang tidak bekerja. Hubungan isteri-isteri yang bekerja dengan kelahiran anak adalah agak kompleks. Ada isteri-isteri yang mahu menghadkan bilangan anak dalam keluarga oleh kerana kemahuannya untuk bekerja dan ada isteri-isteri yang tidak mampu mempunyai anak yang ramai kerana mempunyai tanggung-jawab lain diluar rumah. Isteri-isteri yang telah mempunyai pengalaman bekerja yang lama didapati menghendaki anak yang sedikit daripada isteri-isteri yang tidak mempunyai pengalaman atau yang mempunyai pengalaman bekerja yang singkat. Disamping itu terdapat juga kaitan antara pengalaman kerja dengan bilangan anak yang dikatakan ideal bagi sesebuah keluarga Melayu yang sederhana. Bilangan yang dikatakan ideal adalah lebih kecil dariapa yang dikatakan oleh isteri-isteri yang tidak bekerja. Bilangan anak-anak yang isteri-isteri yang bekerja ini kehendaki adalah lebih kecil. Ini adalah pengalaman bekerja semasa berkahwin ada kaitan bukan sahaja dengan nilai-nilai isteri itu tentang saiz keluarga tetapi juga dengan kemampuan mereka untuk mempunyai bilangan yang dikehendaki. Isteri-isteri yang tidak bekerja semenjak mereka berkahwin menjangka untuk mendapat bilangan anak yang sama seperti yang telah mereka katakan ketika ditembusual tetapi isteri-isteri yang telah be-

kerja menjangka untuk mendapat bilangan anak yang kurang daripada apa yang dikehendaki. Lagipun isteri-isteri yang bekerja ini apabila mereka menggunakan cara-cara perancang keluarga, tujuan mereka adalah untuk menjarangkan kelahiran anak-anak mereka dan bukan untuk berhenti lansung daripada melahirkan anak. Sebab itu tidak seorangpun daripada isteri-isteri yang mempunyai pelajaran menjalani pembedahan sterilisasi. Isteri-isteri yang terpelajar ini disamping mempergunakan cara-cara moden, masih juga mempercayai cara-cara tradisional dan kadangkala mempraktiskan.

Satu lagi sebab mengapa isteri-isteri yang tidak bekerja mempunyai anak yang ramai ialah kebanyakannya daripada mereka ini berkahwin dalam usia yang masih muda. Dalam komuniti dimana penulis menjalankan kajian ada setengah-setengah isteri yang telah berkahwin sejak berumur 15 tahun.

Bila perbandingan dibuat atas dasar taraf pelajaran yang diperolehi oleh suami-suami mereka, perbedaan dalam bilangan anak yang dikehendaki adalah kecil. Kenyataan ini menunjukkan latarbelakang pelajaran bagi suami-suami mempunyai kurang pengaruh keatas saiz keluarga. Terdapat suami-suami yang mendapat pelajaran dimaktab/universiti memikirkan mereka mampu mempunyai lebih anak dari suami-suami yang tidak bersekolah. Ini disebabkan suami-suami tadi mempunyai pekerjaan yang lebih baik dari suami-suami yang bekerja sebagai penarik beca umpannya.

#### 11). Faktur Ekonomi.

Faktur ekonomi yang paling memberi kesan keatas saiz keluarga orang-orang Melayu dan cara-cara perancang keluarga yang digunakan ialah pendapatan bulanan suami penerima. Didalam jadual 11 dibawah ditunjukkan hubungan diantara faktur pendapatan bulanan suami penerima dengan saiz keluarga dan cara-cara yang mereka gunakan.

Keluarga-keluarga yang pendapatan bulanan suami mereka kurang dari \$200 terdiri daripada pekerja-pekerja kilang, boroh kasar, pelayan rumahsakit dan penarik beca. Bila ditanyakan sebab mengapa mereka mempunyai anak yang ramai, antara sebab-sebab yang mereka berikan kepada pe-

Jadual 11: CARA-CARA PERANCANG KELUARGA DAN SAIZ KELUARGA MENGIKUT PENDAPATAN BULANAN SUAMI PENERIMA.

Pendapatan bulanan	Bilangan suami	%	Saiz Keluarga yang terbanyak	Cara-cara yang digunakan,
\$100 kebawah	7	31.8	meksima	tidak merancang
\$100-\$199	8	36.4	average	moden
\$200-\$299	3	13.6	meksima	tradisional
\$300-\$399	2	9.1	average	moden & tradisional.
\$400 keatas	2	9.1	average	moden
JUMLAH	22	100.00		

penulis ialah mereka suka kepada anak yang ramai dan anggota keluarga yang besar. Lagipun mereka ini kurang mempunyai pengetahuan tentang cara-cara bagaimana kelahiran dapat dicegah. Kalau mereka tahu pun, mereka tidak ambil berat kerana kebanyakan cara-cara ini memerlukan wang sedangkan pendapatan mereka tidak mencukupi. Bila ditanya samaada mereka tahu akan cara-cara tradisional yang digunakan oleh orang-orang Melayu untuk mencegah kehamilan, kebanyakan dari mereka mengatakan yang mereka tidak berapa jelas tentang hal ini. Walau pun mereka tidak menafikan bahawa mereka pernah mendengar tentang ilmu-ilmu penjarang anak tetapi mereka tidak tahu bagaimana hendak mengamalkannya. Tentang ubat-ubat Melayu pula mereka mengatakan yang mereka tidak mampu membeli ubat-ubat itu yang mestinya pula dimakan selalu. Dari bidan-bidan kampung, penulis dapati bahawa harga ubat-ubat ini agak mahal juga dan bagi seorang isteri kepada penari beca yang berpendapatan \$4 sehari untuk menampung 10 orang anak, tentu sekali tidak mampu untuk membeli ubat-ubat itu. Isteri-isteri yang tidak berkemampuan ini kebanyakannya menyerah sahaja kepada Tuhan kerana

mengikut pendapat mereka bilangan anak yang bakal dilahirkan oleh sesorang ibu itu memang sudah ditentukan oleh Tuhan, dan dengan itu setiap bayi yang lahir didunia ini sudah diberi Tuhan akan rezekinya. Secara ketuluan pula isteri-isteri ini terdiri dari mereka-mereka yang mempunyai sedikit pelajaran dan mereka berpegang teguh kepada ajaran Islam yang mengatakan kalau Allah berkuasa menjadikan manusia, maka Dia jugalah yang berkuasa menjadikan makanan untuk manusia yang ramai itu.<sup>5</sup>

Penerima-penerima yang suami mereka mempunyai pendapatan bulanan yang lebih dari \$400 terdiri daripada kakitangan kerajaan seperti guru dan mereka ini mempunyai bilangan anak yang sedikit daripada isteri isteri yang pendapatan bulanan suami mereka lebih rendah. Mereka ini bukan setakat mempunyai anak yang lebih kecil semasa penyelidikan dijalankan tetapi mereka menjangkakan untuk mendapatkan saiz keluarga yang lebih kecil apabila keluarga mereka sudah sempurna.

Selain daripada faktur ekonomi dan pelajaran yang mempengaruhi saiz keluarga seseorang itu, penulis dapati ada juga faktur-faktur sosial yang lain, yang menentukan samaada seseorang itu mahu merancang keluarga mereka atau tidak. Ada diantara responden-responden yang ditemubual menyatakan anak-anak adalah penting dalam sebuah rumah tangga untuk menambahkan lagi kebahagiaan rumah tangga serta mengekalkan tali perkahwinan antara suami isteri itu. Anak itu dikatakan sebagai hadiah dari Tuhan dan kelahiran anak itu dikatakan sebagai memberi implikasi bahawa kedua suami isteri itu telah menjalani kehidupan yang suci semasa perkahwinan mereka. Dengan itu setiap kelahiran dalam kampung menjadi tumpuan bagi ahli-ahli masyarakat yang lain. Melihat dari perspektif ini, maka fahalah kita bahawa ketibaan anak itu adalah satu-satu yang ditinggu oleh masyarakat kampung terutamanya keluarga dari kedua belah pihak suami dan isteri tadi.

Setengah isteri-isteri pula memandang anak-anak itu sebagai

---

5.Quran, surah Hud, ayat 6, dipetik dari artikel majalah Kiblat, Januari, 1974.

modal ekonomi. Adalah rasional jika mereka mengatakan bahawa oleh kerana mereka kekurangan kekayaan material sebagai ganti mereka dikurniakan dengan kelebihan anak. Pandangan isteri-isteri ini bertambah kukuh oleh kerana disokong dengan faktur kegunaan anak dari segi ekonomi. Anak-anak perempuan yang sudah besar selalunya menolong isteri-isteri tadi dalam menguruskan soal rumah tangga. Dengan ini ianya bukan sahaja tolong meringankan sedikit beban ibu-ibu tadi tetapi dengan adanya pertolongan dari anak-anak tadi, isteri-isteri ini tidak perlu menggaji orang lain untuk menolong mereka. Dengan yang demikian secara tidak langsung dapat mengurangkan perbelanjaan rumah tangga.

Jika anak-anak perempuan isteri-isteri dalam kerja-kerja dapur anak-anak lelaki pula apabila sudah besar dapat membantu suami-suami tadi dalam mencari nafkah hidup. Sumbangan yang berguna ini merupakan satu 'cultural attribute' bagi orang-orang Melayu dikampung ini. Anak-anak ini bukan menolong setakat ini sahaja, tetapi kedua ibu bapa mereka masih mengharapkan pertolongan mereka semasa hari tua. Responden-responden yang ditemubual ini mengatakan sekiranya mereka mempunyai anak yang ramai, mereka tidak akan susah pada hari tua nanti kerana akan ada tenaga-tenaga yang kuat yang akan memelihara mereka. Tenaga-tenaga yang kuat disini dimaksudkan anak-anak mereka yang bakal menjadi pelindung kepada mereka pada hari tua nanti. Keadaan dimana anak-anak memelihara ibu bapa apabila mereka sudah tua ini merupakan keadaan yang lazim didapati dalam masyarakat Melayu. Ini ada kaitan dengan konsep 'membalas jasa' orang-orang tua yang telah bersusah payah memelihara mereka dari sejak dilahirkan hingga dewasa. Anak-anak yang tidak mengambil berat tentang ibu bapa mereka pula sebaliknya dicap sebagai anak yang tidak mengenang jasa. Cemohan begini merupakan "sanction" yang kuat dalam masyarakat Melayu.

Satu lagi faktur sosial yang menyebabkan anak-anak yang dilahirkan lebih dari bilangan yang perlu ialah konsep seimbang atau "balance" yakni keluarga itu seimbang sekiranya keluarga itu mengandungi anak lelaki dan anak perempuan. Sekiranya suami isteri itu tidak mempunyai anak lelaki dan anak perempuan, keluarga itu dikatakan belum sempurna lagi. Jika keluarga itu tidak mempunyai anak perempuan disamping anak lelakinya, maka isteri itu akan terus mengandung dengan harapan kali ini akan dapat anak

perempuan. Kadang-kadang apabila tidak dapat juga, suami isteri itu akan mengambil anak angkat perempuan dengan harapan anak yang bakal dilahirkan nanti merupakan seorang anak perempuan. Ini akan berlanjutan sehingga cita-cita isteri itu tercapai dan dalam hal ini bilangan anak akan melebihi dari bilangan yang dikehendaki.

### C. PENERIMAAN DAN PENGGUNAAN PERANCANG KELUARGA SECARA MODEN.

Diantara 22 orang responden (73.3%) yang merancang keluarga mereka terdapat 12 orang (54.5%) yang merancang keluarga mereka dengan menggunakan cara-cara moden. Ini menunjukkan lebih daripada separuh mereka ini sudah menerima dan mengamalkan cara-cara moden ini. Dengan itu boleh dikatakan perancang keluarga moden ini berjaya dalam Komuniti Parit Setongkat ini. Dalam jadual III penulis menunjukkan bilangan penerima ke atas cara-cara moden yang terdapat sekarang dinegara kita.

Jadual III: BILANGAN PENERIMA YANG MENGGUNAKAN CARA-CARA MODEN YANG TERDAPAT SEKARANG.

Cara Moden	Bilangan Ibu	%
Pil	7	58.3
Sarung getah	2	16.7
Alat dalam rahim		
IUD	1	8.3
Masa selamat	1	8.3
Bahan kimia	0	0
Sterilisasi	1	8.3
Lapik rahim	0	0
<b>JUMLAH</b>	<b>12</b>	<b>100.0</b>

Antara mereka-mereka yang menggunakan pil ini terdiri dari isteri isteri yang tidak bekerja, tidak mempunyai pelajaran yang tinggi dan pendapatan bulanan suami yang kecil. Isteri-isteri ini ada yang sudah mempunyai ramai anak kerana sebelumnya mereka tidak mengamalkan perancang keluarga. Tetapi setelah rancangan perancang keluarga menyedarkan mereka tentang kepentingan merancang keluarga, maka mereka mulai ingin hendak menjarangkan anak-anak mereka yang kemudian. Ini menunjukkan bahawa lebih ramai orang yang tidak berpelajaran atau yang berpelajaran rendah mengamalkan perancang keluarga.

Cara yang paling mudah dan berkesan yang dinasihati oleh para doktor dan kakitangan klinik perancang keluarga ialah pil. Oleh kerana pil ini murah dan kadang-kadang diberi percuma kepada mereka-mereka yang tidak mampu membelinya, maka pil yang dimakan terus ini menjadi cara yang paling digemari ramai.

Oleh kerana penulis melihat isteri-isteri yang memakan pil ini ada yang telah mempunyai anak yang sudah lebih dari kemampuan mereka, penulis telah bertanya kenapa mereka tidak terus menggunakan cara-cara sterilisasi atau IUD dimana kemungkinan mereka tidak mengandung lagi adalah dijamin dengan sepenuhnya. Jawapan yang diterima ialah mereka mengatakan cara IUD ini mungkin merbahaya kepada diri orang yang memakainya kerana untingan itu dimasukkan kedalam rahim. Cuma seorang saja yang menggunakan cara IUD ini kerana orang ini tidak mempunyai kesihatan yang baik selepas melahirkan anaknya yang keempat. Oleh kerana mungkin ia mahukan anak lagi setelah ia sihat kembali, sebab itulah ia menggunakan IUD ini dan tidak menjalani pembedahan sterifikasi. Seorang responden lagi terus menjalani pembedahan sterilisasi setelah ia melahirkan anaknya yang keenam. Ini disebabkan ia dan suaminya telah merasa cukup dengan bilangan anak yang ada dan tidak mahukan anak lagi kerana memandangkan suaminya hanya seorang penggunting rambut yang mempunyai pendapatan yang kecil. Setengah-setengah tidak mahu langsung menggunakan cara sterilisasi ini kerana cara ini adalah bertentangan dengan ajaran Islam. Sebab itulah cara ini tidak begitu terkenal dikalangan orang-orang Melayu.

Cara pemakaian sarung getah ( Condom), lapik rahim (Diaphragm)

dan bahan-bahan kimia seperti buah, jeli atau pil buah tidak berapa terkenal dikalangan orang-orang Melayu dalam komuniti ini kerana mereka masih belum faham dengan penggunaan cara-cara ini. Ada seorang dua yang pernah mendengar cara-cara ini terdiri dari mereka-mereka yang mempunyai pelajaran tinggi. Mereka-mereka lebih terdedah kepada perkembangan perancangan keluarga melalui pembacaan-pembacaan, alat-alat sebaran am dan lain-lain sumber. Dengan yang demikian mereka dapat memilih antara banyak-banyak cara akan cara yang sesuai dengan mereka. Dengan adanya pemilihan yang waras ini, penulis tidak banyak mendapati sungutan-sungutan tentang akibat-akibat sampingan daripada penggunaan cara-cara perancangan keluarga daripada mereka yang tidak mempunyai pelajaran tinggi. Ini disebabkan mereka-mereka yang tidak bersekolah menerima saja apa yang diberikan kepada mereka tanpa memikirkan samaada cara itu sesuai atau tidak dengan-nya. Setelah menggunakan buat beberapa lama, umumnya setelah memakan pil penjarang anak selama 2 atau 3 tahun, baharulah mereka sedar yang mereka terkena akibat-akibat sampingan daripada pil itu. Selepas terasa akibat-akibat ini, kebanyakan daripada ibu-ibu ini tidak pergi berjumpa dengan doktor untuk diperiksa. Sebab inilah ada diantara mereka terus berhenti dari menggunakan pil ini.

Sungguh pun cara masa selamat merupakan satu cara yang mudah tetapi penulis dapati cara ini juga tidak berapa terkenal dikalangan masyarakat Melayu. Ini disebabkan kesulitan-kesulitan yang mesti dihadapi oleh mereka-mereka yang ingin mencubanya dalam membuat kiraan hari selamat dan hari tidak selamat. Bagi mereka-mereka yang pernah bersekolah tidak ada masalah, tetapi bagi mereka-mereka yang buta huruf, agak susah hendak diajarkan cara ini. Lagi pun cara ini tidak dapat digunakan oleh semua isteri-isteri kerana cara ini memerlukan tarikh pusingan haid yang tetap.

Satu lagi gambaran yang jelas dilihat dalam penerimaan cara-cara moden ini ialah cara-cara moden ini lebih banyak diterima oleh isteri-isteri yang datang dari kumpulan umur yang lebih muda dari isteri-isteri yang sudah tua. Muda disini penulis maksudkan dibawah umur 30 tahun. Ini menunjukkan lebih ramai lagi orang-orang yang mempunyai keluarga yang kecil sekarang ini menerima perancangan keluarga, jadi kesuburan bolehlah dijangka akan menurun.

Disamping ini, dalam komuniti Parit Setongkat ini terdapat juga isteri-isteri yang menggunakan kedua-dua cara ini untuk merancang keluarga mereka. Mereka ini sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan kedalam komuniti ini, telah menggunakan cara-cara tradisional. Mereka baru mencuba cara-cara moden ini sejak 4 atau 5 tahun yang lalu. Apabila ditanya sebab mengapa mereka berbuat demikian, mereka mengatakan cara tradisional yang pernah digunakan dulu tidak berapa berkesan, dengan itu mereka hendak mencuba cara-cara moden pula dan mengikut pendapat mereka, semenjak mereka menggunakan cara moden ini, mereka belum mengandung lagi.

orang itu dan ia yang bolih berbeza dan juga bolih umpanya orang lain. Ada setengah-setengah responden pula mencuba cara tradisional setelah berhenti dari menggunakan cara moden. Mengikut kata mereka walaupun cara-cara moden yang mereka gunakan itu amat berkesan umpamanya pil tetapi cara ini ada akibat sampingah keatas dirinya seperti sakit kepala, gemok dan mabuk-mabuk. Dengan itu mereka berhenti dari memakan pil penjarang anak, dan memakan ubat-ubat Melayu pula hingga masa ia diambil. Dengan ini penulis mendapati orang-orang Melayu ini menerima perancang keluarga secara moden ini tetapi tidak semestinya mereka mengamalkan. Ibu bapa yang terdiri dari suami-satu dan anak-anak beliau iaitu seorang tidak mempunyai pekerjaan-pekerjaan itu selain dari mengurus rumah tangga. Separuh daripada isteri-isteri ini mempunyai anak lebih daripada 5 orang dan nurung daripada mereka semua ditembus telak mempunyai 11 orang anak tetapi walaupun ditentukan ia mengatakan yang ia masih mahu pun anak lagi belum dibetulkan. Isteri-isteri yang lainnya tidak merancang keluarganya kerana sebenarnya anak-anaknya sudah jarang-jarang antara satu sama lain. Antara sebab-sebab yang diberikan mengapa isteri-isteri yang mempunyai anak yang ramai ini tidak merancang keluarga mereka, adalah seperti suami mereka tidak membenarkan mereka menghadkan bilangan anak mereka kerana ia mahu keluarga yang besar; isteri-isteri itu mungkin mahu anak yang ramai, dan masih ada juga antara mereka yang ragu-ragu untuk merancang keluarga kerana khawatir akan mengganggu kesihatan dirinya dan juga kesihatan diri anak-anaknya. Mengikut kata isteri-isteri, perancang keluarga itu bukan sesuatu yang mestil dilaksanakan oleh setiap ibu, ia yang berpuasah kepada seorang untuk menentukan sebanyak ia mahu mengandung perancang keluarga atau tidak. Selainnya perkara

**BAB IV****SIKAP ORANG-ORANG MELAYU TERHADAP CARA-CARA PERANCANG KELUARGA MODEN.**

Dalam bab ini, penulis cuba memberi sedikit gambaran tentang sikap atau pandangan orang-orang Melayu mengenai perancang keluarga secara moden. Istilah sikap itu secara amnya merujukkan kapada keputusan-keputusan yang didasarkan kapada sebab atau perasaan dan selalunya gabungan kedua-dua faktor ini. Sikap ini selalunya disedari oleh sesorang itu dan ianya boleh bertukar dan juga boleh mempengaruhi orang-orang lain dalam memilih perkara-perkara yang kontroversi, umpamanya 'issue-issue' politik, idea-idea keagamaan dan amalan-amalan seperti perancang keluarga.

**A. Isteri-Isteri Yang Tidak Merancang Keluarga.**

Antara 30 orang responden yang penulis temubual sebagai mana yang dijelaskan terdapat 8 orang (26.6%) yang tidak merancang keluarga mereka. Mereka ini terdiri dari suri-suri rumah tangga belaka iaitu mereka tidak mempunyai pekerjaan-pekerjaan lain selain dari menguruskan rumah tangga. Separuh dari isteri-isteri ini mempunyai anak lebih daripada 9 orang dan seorang daripada mereka semasa ditemubual telah mempunyai 11 orang anak tetapi semasa ditemubual ia mengatakan yang ia masih mahukan anak lagi kalau diberi Tuhan. Isteri-isteri yang lainnya tidak merancang keluarganya kerana memang anak-anaknya sudah jarang-jarang antara satu sama lain. Antara sebab-sebab yang diberikan mengapa isteri-isteri yang mempunyai anak yang ramai ini tidak merancang keluarga mereka, adalah seperti suami mereka tidak membentarkannya menghadkan bilangan anak mereka kerana ia suka kan keluarga yang besar; isteri-isteri itu sendiri mahukan anak yang ramai, dan masih ada juga antara antara mereka yang ragu-ragu untuk memperaktiskan perancang keluarga kerana khuatir akan mengganggu kesihatan dirinya dan juga kesihantan diri anak-anaknya. Mengikut kata isteri-isteri, perancang keluarga itu bukan sesuatu yang mesti diamalkan oleh setiap ibu, ianya terpulang kepada sesorang untuk menentukan samada ia mahu mengamalkan perancang keluarga atau tidak. Selalunya perkara

perancang keluarga ini berkait rapat dengan keadaan ekonomi rumah tangga, bilangan anak yang sudah dipunyai dan juga tingkat pelajaran yang diperolehi oleh sesorang serta keadaan sosial disekelilingnya. Umpamanya bilangan anak yang standard pada masa itu dan pengaruh norma-norma masyarakat. Antara sebab-sebab lain yang diberikan oleh isteri-isteri ini tentang keengganannya mereka merancang keluarga ialah kerana mereka datang dari saiz keluarga yang besar, dengan itu jika mempunyai bilangan anak yang sedikit mereka akan merasa kesunyian.

Mengikut keterangan lanjut dari isteri-isteri ini, sekiranya mempunyai bilangan anak yang ramai, ini juga adalah satu kebaikan kepada anak-anak itu sendiri dalam erti kata anak-anak itu boleh belajar hidup beramai-ramai dengan harmoni dan tolong-menolong antara satu sama lain. Ada pula antara isteri-isteri yang tidak merancang keluarga ini mengatakan perkara mengandung itu terjadi dengan sendirinya kerana ini bukan kehendak mereka tetapi adalah kehendak Tuhan kerana Tuhan yang berkuasa menjadikan anak. Tentang saiz keluarga besar dan saiz keluarga kecil ini terpulang kepada pandangan sesorang, umpamanya isteri-isteri yang datang dari keluarga orientasi yang kecil menganggap keluarga yang mempunyai anak antara 6-8 orang itu sudah besar tetapi bagi isteri-isteri yang datang dari keluarga orientasi yang besar, bilangan anak yang seumpama itu adalah saiz keluarga yang sederhana dan saiz keluarga yang besar adalah keluarga-keluarga yang mempunyai anak yang lebih daripada 11 atau 12 orang.

Mengenai pandangan mereka keatas perancang keluarga secara moden ini, setengah daripada mereka mengatakan cara-cara moden seperti pil, alat lapik rahim dan sarung getah adalah lebih selamat dari cara-cara lain, tambahan pula ianya murah, mudah didapati dan berkesan sekali. cara-cara ini kata mereka bukanlah bertujuan untuk membunuh bayi dalam kandungan tetapi sekadar mencegah kehamilan daripada berlaku. Ada juga antara mereka yang tidak merancang keluarga tidak bersetuju dengan penggunaan cara-cara moden ini. Mengikut kata mereka, cara-cara moden ini lebih merbahaya daripada cara-cara tradisional kerana sungguhpun alat-alat merancang keluarga cara moden ini lebih berkesan dan mudah digunakan daripada cara-cara tradisional, tetapi disebalik kebaikannya ada juga keburukannya. Satu kenyataan yang jelas tentang keburukan cara-cara

moden ini adalah akibat-akibat sampingannya yang kadang-kadang boleh mendatangkan keadaan yang kurang baik kepada ibu dan anak itu sekali. Pil umpannya pada setengah-setengah wanita membuatkan mereka rasa mabuk, pening dan kadang-kadang membuatkan mereka samaada terlalu gemok atau terlalu kurus. Cara-cara IUD atau untingan pula kadang-kadang membuatkan setengah-setengah isteri mendapat haid yang berlebihan. Isteri-isteri yang menjalani pembedahan sterilisasi pula akan mengalami perasaan berdosa kerana melakukan pemandulan oleh sebab cara ini adalah bertentangan dengan ajaran Islam. Isteri-isteri yang menentang penggunaan cara-cara moden ini menambah hujjah mereka tentang keburukan memakan pil perancang keluarga ini dengan mengemukakan beberapa contoh dimana terjadi keadaan ~~dimana~~ anak-anak yang dilahirkan selepas memakan pil itu sentiasa mendapat sakit, anak itu kurang cergas dan ada yang cacat anggota badannya dan tidak kurang pula bayi yang mati sejurus selepas ia dilahirkan.

Kejadian-kejadian saperti ini belum lagi dibuktikan oleh para doktor pada masa ini sebagai akibat daripada pil perancang keluarga tetapi orang-orang Melayu yang tinggal di desa-desa telah merujukkan keadaan ini sebagai contoh keburukan pil penjarang anak sebagai salah satu cara moden. Mengenai punca-punca dimana mereka tahu akan akibat-akibat sampingan cara-cara moden ini mereka mengatakan maklumat ini didapati dari rakan-rakan sekampung mereka yang pernah mengamalkan cara-cara moden ini dan pernah mengalami akibat-akibat sampingan itu. Keadaan saperti ini menyebabkan ramai daripada isteri-isteri yang mencuba cara-cara moden ini berhenti daripada terus mengamalkannya.

Keterangan lanjut berkenaan dengan akibat-akibat sampingan cara-cara moden ini telah didapati daripada jururawat-jururawat yang bertugas di klinik perancang keluarga daerah Muar. Mengikut perangkaan yang penulis dapati dari kajian yang dibuat oleh Lembaga Perancang Keluarga Negara di Muar tentang angka-angka penerima, penerima sementara, penerima ulangan dan penerima lanjutan untuk klinik Lembaga Perancang Keluarga Negara bagi bulan Desember 1973, bagi orang-orang yang mendapat perkhidmatan di Rumahsakit Besar, Muar, daripada 1030 Orang isteri-isteri yang menggunakan cara-cara moden, angka penerima adalah 35 orang, angka

penerima sementara adalah 19 orang, angka penerima ulangan adalah 379 orang dan angka penerima lanjutan adalah 594 orang. Daripada perangkaan ini kita dapati hanya 19 orang sahaja dari 1030 orang yang menggunakan cara-cara moden yang berhenti mengamalkan perancang keluarga. Mengikut keterangan jururawat-jururawat ini, mereka yang berhenti menggunakan cara-cara moden ini adalah kerana cara-cara ini tidak sesuai dengan dirinya dan enggan pula mencuba cara-cara yang lain. Memang ada juga akibat-akibat sampingan daripada cara-cara moden ini tetapi ini disebabkan cara-cara ini tidak sesuai dengan diri pemakainya. Khabar-khabar angin tentang akibat-akibat sampingan cara moden ini dengan lekas disebarluaskan kepada isteri-isteri yang lain dan ini menyebabkan isteri-isteri yang sedang mengamalkan rasa curiga dan bagi isteri-isteri yang belum pernah mengamalkannya rasa takut hendak mencubanya kerana takut umpamanya kena barah buah dada akibat dari memakan pil perancang keluarga dan sebagai nya.

#### B. Bidan Kampung

Tentang sikap bidan-bidan kampung yang tinggal dalam komuniti Melayu dimana penulis menjalankan kajian, penulis dapati mereka tidak setuju langsung dengan cara-cara moden pada hari ini. Seorang bidan kampung yang ditemubual mengatakan cara-cara tradisional adalah lebih baik, tambahan pula cara-cara tradisional ini tidak pula memperlihatkan akibat-akibat sampingan sebagaimana yang terjadi dengan cara-cara moden. Sungguhpun bidan-bidan kampung ini merupakan wanita-wanita yang tidak terpelajar dan agak berumur, tetapi mereka ini lebih mengetahui akan cara-cara untuk merancang keluarga melalui pengalaman yang lama dalam menyambut anak dengan cara yang tradisional dan menjaga orang-orang yang baru bersalin. Bidan-bidan kampung ini amat cergas dan berpengaruh dalam masyarakat kampung. Menyambut anak yang baru dilahirkan dan menjual ubat-ubat Melayu merupakan kerja bidan ini setiap hari dan inilah mata pencarian mereka. Dengan itu, oleh kerana cara-cara moden ini bersaingan dengan cara-cara tradisional yang mana pengaruh bidan-bidan kampung amat kuat, maka penulis dapati bidan-bidan kampung ini mempunyai prasangka terhadap cara-cara moden. Untuk menggalakkan orang-orang kampung menerima perancang keluarga cara moden dengan berleluasan

bererti memutup peluang matapencarian mereka sendiri. Dengan ini apabila pemulis dapati bahawa bidan-bidan kampung ini tidak bersetuju dengan cara-cara moden ini, mungkin sebab disebaliknya ialah kerana jika semua orang sudah pergi kekelinik untuk meminta nasihat, maka pengaruhnya dalam komuniti itu akan berkurangan dan mungkin akan lenyap langsung.

Tetapi pada masa ini pihak berkuasa kesihatan negara telah sedar akan kepentingan bidan kampung ini dalam masyarakat Melayu khasnya dan kedudukan sosial wanita-wanita ini di desa-desa. Langkah sedang diambil untuk memberi taraf resmi kepada mereka. Wanita ini diambil khususnya untuk rancangan kesihatan luar bandar dan perancang keluarga. Dalam satu kertas kerja yang dikeluarkan oleh Lembaga Perancang Keluarga Negara, ia mencedok dari satu lapuran Jawatan Kuasa Kesihatan Kanak-Kanak dan Ibu Majlis Kesihatan Kebangsaan, satu tinjauan kelamin pada 1966-1967 menunjukkan sebanyak 39% dari kelahiran desa dilakukan oleh bidan-bidan kampung. Disini didapati peranan penting yang dijalankan oleh bidan-bidan kampung.

Sebelum perancang keluarga diperkenalkan dikawasan-kawasan luar bandar, perkhidmatan kesihatan keluarga kebangsaan Semenanjung Malaysia telah membuat keputusan untuk menggunakan sebaik-baiknya bidan-bidan kampung dalam melatih orang-orang kawasan luar bandar akan cara-cara yang lebih moden serta menggunakan alat-alat perubatan yang sesuai. Sebelum itu bidan-bidan kampung ini telah sendiri mesti diberi latihan. Latihan saperti ini telah bermula <sup>pada</sup> Januari 1970. Kira-kira 1000 orang telah menjalani latihan tiga minggu yang dikhaskan untuk mereka. Memandangkan bahawa rancangan perancang keluarga kian berkembang kedaerah desa, bidan-bidan kampung ini dianggap boleh memainkan peranan yang berguna sebagai pendorong dalam bidang ini. Mereka sekarang selepas dilatih diberi peranan menggalakkan ibu-ibu dikawasan mereka menerima perancang keluarga. Latihan ini bertujuan memperkenalkan bidan-bidan itu dengan perancang keluarga dan rancangan pil penjarang anak. Tugas utama bidan ialah untuk mendapatkan orang-orang baru, menggalakkan lagi mereka yang terciricir dan membekalkan <sup>penyerima</sup> penama dengan pil yang diberi percuma. Jururawat kesihatan umum dan jururawat Lembaga menjadi penyelia bidan-bidan ini.

Bidan-bidan kampung menurut lapuran dari Lembaga Perancang

Keluarga Negara menyambut baik rancangan ini. Ini disebabkan bidan-bidan ini diberi saguhati atau elauan oleh Lembaga ini pada tiap-tiap bulan sebagai mengganti matapencarian mereka yang semakin berkurangan. Dalam komuniti dimana pemilis menjalankan kajian, pemilis dapat seorang sahaja dari dua orang bidan kampung ini yang telah menerima latihan seumpama itu dan pada masa sekarang mereka tidak dibenarkan menyambut anak tanpa pengetahuan Lembaga ini dan semasa menyambut anak ini, jururawat-jururawat umum mestilah turut hadir menyaksikan perkara ini. Mereka menerima elauan berjumlah 30 ringgit sebulan.

Pada masa ini, seramai 2,255 orang didapati telah menerima rancangan keluarga melalui usaha-usaha bidan-bidan kampung ini. Adalah dijangka dalam masa satu keturunan lagi, kesemua bidan-bidan kampung yang kesemua berjumlah kira-kira 3000 orang di Semenanjung Malaysia, akan digantikan dengan kakitangan perubatan terlatih. Tetapi buat sementara waktu, bidan-bidan itu memainkan peranan mereka melalui kesihatan mereka dan amnya, perancang keluarga khasnya. Dengan sokongan cergas mereka, maka akan lebih mudah tercapainya matlamat kerajaan dalam bidang ini iaitu menjelang 1978 seluruh Semenanjung Malaysia akan diliputi dengan rancangan perancang keluarga supaya pada 1985 kadar kelahiran tahunan bayi dinegeri ini akan diturunkan kepada 2% dari kadar sekarang sebanyak 2.5%.

#### C. Isteri-Isteri Yang Merancang Keluarga.

Bagi isteri-isteri yang merancang keluarga mereka dengan cara-cara yang tradisional, memberikan pendapat yang berbagai-bagai mengenai cara-cara perancangan keluarga moden. Ada yang mempunyai pandangan yang negatif sekali terhadap cara-cara moden ini. Mereka berpendapat kebanyakannya daripada cara-cara moden seperti memakan pil penjarang anak, mengikat tempat peranakan dan menggunakan bahan-bahan kimia adalah merbahaya kepada tubuh badan orang yang menggunakannya. Sterilisasi dan pengguguran anak adalah bertentangan dengan agama Islam. Disamping itu ada juga mereka yang berpendapat bahawa cara-cara moden itu ada baiknya tetapi mereka tidak pernah mengamalkannya kerana mereka telahpun mengamalkan cara-cara tradisional yang sungguh berkesan atas diri mereka dalam merancang keluarga mereka.

Mengenai cara mendapat maklumat serta penerangan tentang cara-cara moden ini dikalangan yang menerima cara-cara itu, hampir separuh dari isteri-isteri ini mengatakan mereka mendapat nasihat tentang penggunaan cara-cara moden ini dari kakitangan klinik-klinik perancang keluarga dan orang-orang inilah yang dianggap sesuai sekali untuk memberi nasihat dan penerangan. Sebab-sebab mengapa mereka mengatakan yang demikian ialah kerana kakitangan itu ialah orang-orang yang benar-benar mengetahui tentang perkara perancang keluarga kerana mereka sebelum bertugas telah diberi kursus dalam bidang ini. Lagipun mereka yang bertugas diklinik-klinik itu mempunyai masa yang cukup untuk memeriksa orang-orang yang datang untuk meminta nasihat. Dengan itu oleh sebab tugasnya ialah dalam bidang itu saja, maka ia dapat memberikan sepenoh perhatian kepada orang yang datang itu. Satu lagi sebab mengapa mereka memilih kakitangan klinik ini sebagai orang yang sesuai untuk memberikan nasihat mengenai cara-cara moden ialah kebanyakannya dari kakitangan ini terdiri dari orang-orang perempuan yang setengah daripada mereka itu sudah berkahwin. Dengan itu isteri-isteri yang pergi keklinik-klinik dengan tujuan untuk meminta nasihat tidak akan merasa malu kerana mereka bercakap dengan orang-orang yang sekaum ~~dengan~~ dengan dengannya, lagi pun selalu nya kakitangan diklinik ini memahami akan tujuan orang-orang yang datang itu. Tambahan pula diklinik-klinik ini agak private juga dimana isteri-isteri dan kakitangan tadi dapat berbincang tanpa didengar oleh orang-orang lain.

Selain daripada kakitangan-kakitangan diklinik perancang keluarga, isteri-isteri ini juga mendapat penerangan mengenai cara-cara moden ini dari rakan-rakan mereka, doktor-doktor dirumahsakit dan diklinik-klinik persendirian; dan juga saudara mara mereka atau ahli-ahli keluarga yang lain umpamanya kakak dan kakak ipar. Isteri-isteri ini juga ditanya samaada mereka telah melihat atau membaca apa-apa mengenai cara-cara moden yang berlainan dalam suratkhabar atau majallah atau telivisyen ataupun radio. Lebih kurang separoh dari mereka mengatakan mereka melihatnya dimajallah dan mendengar dari radio, 25% lagi tidak pernah membaca dimajallah tetapi mendengarnya melalui rakan-rakan dan penerangan yang diberi diklinik. Cara yang paling selalu didengari

ialah pil penjarang anak dimana semua isteri-isteri yang merancang keluarga ini pernah mendengarnya. Cara-cara moden yang lain tidak begitu terkenal dikalangan orang-orang Melayu melainkan seorang dua saja yang mengetahui cara-cara saperti lapik rahim dan bahan-bahan kimia.

Pil penjarang anak itu bukan sahaja merupakan cara pencegah kehamilan yang paling terkenal tetapi ianya juga merupakan perkara yang selalu dibincangkan secara informal dikalangan rakan-rakan dan saudara mara. Apabila isteri-isteri itu ditanya apakah cara atau metod yang mereka tahu digunakan oleh kebanyakan orang-orang yang mereka kenali, 50% mengatakan pil penjarang beranak, yang lain saperti metod kondom, IUD dan sterilisasi pernah juga mereka dengar dari rakan-rakan mereka yang mencubanya. Atas anggapan bahawa rakan-rakan mereka menggunakan metod-metod yang sama dengan mereka, jadi jika mereka itu gunakan cara-cara lain saperti withdrawal atau rhythm method, tidak mungkin mereka mengetahuinya.

Satu lagi gambaran yang jelas terdapat dikalangan isteri-isteri yang merancang keluarga ini lalah yang mana suaminya mempunyai pekerjaan yang baik (non-manual jobs), lebih cenderong untuk membincangkan perancang keluarga dengan professionals daripada isteri-isteri yang suami mereka bekerja sebagai buruh, penarik beca dan lain-lain, walaupun mereka ini mempunyai lebih ramai anak dari mereka-mereka yang dalam pekerjaan jenis non-manual. Trend ini jelas kelihatan diklinik-klinik perancang keluarga.

Isteri-isteri yang telah menggunakan cara-cara moden ini telah ditanya siapakah yang mencadangkan supaya mereka menggunakan metod-metod itu. Lebih separoh dari mereka yang telah mengambil pil penjarang anak mengatakan semua ini adalah cadangan suami dan disetujui olehnya, sementara metod-metod lain tidak begitu meluas digunakan oleh isteri-isteri Melayu yang merancang keluarga secara moden ini. Tetapi penggunaan IUD adalah cadangan doktor dan disetujui juga oleh mereka.

Sebagai kesimpulan kita dapati bahawa rakan-rakan, saudara-mara merupakan punca penasihat yang lebih kerap mengenai pengawalan kahiran daripada nasihat-nasihat orang-orang professional. Isteri-isteri yang mendapat pertolongan professional terdiri daripada dua golongan ia-

itu mereka yang mahukan nasihat mengenai perancang keluarga dan mereka yang sudah mempunyai ramai anak, lebih dari kemampuan, sehingga mereka diminta oleh doktor dirumahsakit supaya menerima perancang keluarga. Disamping ini masih ramai lagi isteri-isteri yang tidak mencuba mendapatkan nasihat mengenai perancang keluarga dan mereka ini pula tidak pernah ditemui oleh orang-orang professional yang tidak keberatan menolong mereka.

Antara cara-cara moden merancang keluarga yang terdapat di Malaysia adalah pil, kondom, IUD (untingan), lapik rahim (diaphragm), sterilisasi, bahan-bahan kimia dan masa selamat. Pil ini diperbuat dari hormon tiruan yang agak sama dengan hormon semula jadi yang dikeluarkan oleh tubuh semasa hamil dan ~~ianya hamil~~ dan ianya melarang sel telur yang dikeluarkan pada tiap-tiap bulan keluar dari ovarи. Pil ini ada dalam bungkusan-bungkusan 20 atau 21 biji dan ada juga bungkusan yang mengandungi 7 biji pil zat besi sebagai pil tambahan. Oleh kerana cara ini paling mudah digunakan, tambahan pula harganya murah dan kadang-kadang dapat percuma, maka ramai wanita-wanita Melayu menggunakanannya. Mereka yang menggunakan pil mengakui bahawa pil ini sungguh berkesan sekiranya dimakan mengikut arahan dengan teliti. Ramai wanita yang pada mula-mula memakannya merasa mabuk dan pening tetapi selepas itu ada kesan yang baik. Seorang dua yang pernah mengamalkan pil ini telah berhenti daripada memakannya pada masa ditemubual oleh penulis, kerana mengikut mereka, pil itu tidak sesuai dengan diri mereka, kerana sejak memakan pil penjarang anak ini, kesihatan mereka selalu terganggu. Pil ini pada pendapat wanita wanita Melayu tidak dilarang oleh agama Islam kerana tujuannya ialah untuk mengelakkan daripada mengandung.

Berkenaan pemakaian kondom iaitu sebuah sarung yang dibuat dari pada getah yang amat nipis untuk menyekat air mani daripada memasuki saluran peranakan dan dengan itu tidak dapat bertemu dengan telur. Alat ini mendapat juga persetujuan isteri -isteri yang merancang keluarga mereka dengan cara-cara moden. Tetapi ada diantara mereka mengatakan cara ini tidak begitu berkesan dan ada pula yang enggan memberi sebarang penerangan kerana merasa malu.

Antara 22 responden yang merancang keluarga secara moden ini,

Rasa kesan ini bukan merupakan kelebihan disiplin diri sendiri dan tidak hanya terdapat seorang sahaja yang merancang yang menggunakan alat dalam rahim ini. Alat dalam rahim ini diperbuat daripada bahan plastik, lembut dan tidak merbahaya dan ditempatkan dalam rahim oleh doktor-doktor sahaja. Ianya mencegah telur yang telah disenyawakan daripada melekat di-dinding rahim. Mengikut keterangan responden yang menggunakan cara ini, tidak ada apa-apa kesulitan hasil dari pemakaian alat ini. Kebanyakan isteri yang merancang keluarga ini tidak mahu menggunakan alat IUD ini mengatakan mereka takut menggunakan alat ini kerana takut mengalami kesulitan ekoran dari kemasukan alat dalam rahim ini. Mereka ada mendengar khabar khabar angin yang mengatakan orang yang memasukkan alat ini dalam rahim mereka akan mengalami beberapa kesulitan umpamanya merasa rengat dan mendapat haid yang berlebihan.

Tentang lapik rahim atau diaphragm yang digunakan oleh orang-orang perempuan untuk menyekat kemasukan air mani kedalam rahim, tidak begitu popular dikalangan orang-orang Melayu. Walaupun secara keseluruhan isteri-isteri Melayu ini menyambut baik akan rancangan penggunaan cara ini tetapi mereka mengatakan cara ini tidak berapa praktikal atau sesuai dengan orang-orang Melayu kerana mereka merasa leceh untuk memakai atau untuk mengeluarkan. Begitu juga dengan bahan-bahan kimia seperti buih, krim atau ubat biji tidak begitu disukai oleh isteri-isteri Melayu kerana ianya tidak begitu berkesan dalam menghalang kehamilan. Lagipun cara ini akan menimbulkan kesan saperti rasa panas apabila mengguna ubat biji atau buih ini.

Merancang dengan menggunakan masa selamat atau rythm method ini bukanlah cara yang baru diketahui kerana masa dahulu pun orang sudah mengetahui akan cara ini. Yang berbeda cuma masa ini lebih tepat untuk mengira hari selamat dan hari tidak selamat. Persetubuhan semasa ketidiana sel telur tidak akan menyebabkan kehamilan. Cara ini hanya boleh digunakan oleh isteri-isteri yang mempunyai pusingan haid yang tetap dan tidak dapat digunakan oleh semua orang. Walau bagaimana pun cara ini tidak dapat diharapkan sangat berkesannya kerana kadang-kadang berlaku kesilapan dalam mengira hari. Kebanyakan isteri-isteri yang ditemubual mengatakan cara ini amat baik sekali jika dapat digunakan dengan betul ke-

rana kesan ini hanya memerlukan kekuatan disiplin diri sendiri dan tidak ada apa-apa kesan sampingan.

Cara sterilisasi ini agak diketahui ramai juga kerana apabila penulis menyebut sterilisasi ramai responden-responden yang faham apa yang dimaksudkan oleh penulis. Sterilisasi ini boleh dijalankan keatas suami dan juga isteri. Bagi suami, saluran benihnya dibedah dan bagi isteri pula diikat saluran telur. Tetapi dimana penulis menjalankan kajian, dalam komuniti ini tidak terdapat seorang suami pun yang menjalani pembedahan untuk mengikat saluran yang membawa telur kedalam tubuh wanita. Pembedahan ini dilakukan oleh doktor dirumahsakit dan iaanya berkesan 100 %. Ini adalah cara langsung merancang keluarga, tetapi kebanyakan isteri-isteri Melayu tidak mahu menjalani pembedahan ini kerana cara memandulkan sesorang adalah dipercayai dilarang oleh agama Islam dan perbuatan ini adalah berdosa. Isteri yang menjalani pembedahan ini menyatakan ia tidak ada cara lain yang sesuai untuk mencegah beranak selain daripada cara ini. Lagipun doktor telah menasihati bahawa ia tidak boleh beranak lagi jika ia mahu kesihatannya tidak terganggu, dengan itu atas persetujuan suami dan saudara maranya, ia telah menjalani pembedahan itu.

Mengenai cara-cara lain yang pernah isteri-isteri yang merancang keluarga ini dengar atau terbaca dimana-mana samaada dimajallah, surah khabar atau pun buku-buku, ialah al-azl atau coitus interruptus, abstinence atau menjauhkan persetubuhan dan juga cara douching atau menggunakan pancutan air untuk membilas rahim. Dengan ini penulis dapat membuat kesimpulan bahawa pengetahuan tentang cara-cara moden ini sudah menjalan dengan begitu meluas dikalangan setengah-setengah wanita Melayu dalam komuniti Parit Setongkat ini terutamanya dikalangan mereka-mereka yang terpelajar. Bagi mereka-mereka yang mempunyai pelajaran rendah atau buta huruf, pengetahuan ini masih belum begitu jelas kepada mereka. Walau bagaimana pun orang-orang Melayu ini tidak lagi merasa asing apabila mendengar akan metod-metod moden perancang keluarga, malah mereka mahu menerimanya dan adap pula yang sudah mencuba nya.

## ISLAM DAN PERANCANG KELUARGA.

### a. Pandangan Islam Secara Am.

Dalam memperkatakan masaalah perancang keluarga dalam komuniti Melayu, pandangan agama Islam juga harus diperhitungkan. Ini memandangkan kepada hakikat bahawa Islam merupakan tenaga yang terkuat dalam mempengaruhi sikap, pandangan dan tingkah laku mereka. Faktur agama juga mempengaruhi sikap mereka terhadap rancangan ini. Jadi disini akan ditinjau dengan secar ringkas pandangan Islam terhadap soal ini.

Agama Islam seperti yang dikatakan bukanlah agama yang semata-mata untuk beribadat sahaja tetapi adalah agama yang menyudun kehidupan umat manusia samaada dari segi rohani maupun jasmani. Agama Islam bukan sahaja menggalakkan tetapi mewajibkan umatnya berfikir dan menyelidik se-gala rahsia alam dan kejadian termasuklah kejadian manusia sendiri. Kita boleh mengertinya daripada petunjuk-petunjuk dalam kitab Qur'an sendiri melalui firman-firman Tuhan yang bermaksud,

"Dan dibumi ada beberapa banyak tanda bagi orang-orang yang mahu yakin. Dan juga didalam diri-diri kamu itu maka tidaklah kamu perhatikan."<sup>1</sup>

Satu lagi firman Tuhan bermaksud,

"Maka cubalah manusia itu melihat daripada apakah yang ianya dijadikan. Ia dijadikan daripada air yang terpancar, yang keluar dari sulbi (lelaki) dan taraib (perempuan). Dari dua sumber ini terpancarlah air yang akhirnya melahirkan anak."<sup>2</sup>

Berdasarkan firman-firman yang disebutkan tadi maka nyatalah bahawa agama Islam menyuruh kita membicarakan dari hal asal usul kejadian manusia sejak dari dalam rahim ibu lagi. Kemudian mudahlah kita mem-

1. Qur'an, Surah al-Zariyat, ayat 20-21. c.f. Abu Bakar Hamzah, Perancang Keluarga; (Pustaka Aman Press, Malaysia, 1970), m.s. 18.

2. Surah al-Tariq, ayat 5,6,7, c.f. Ibid, m.s. 19.

bicarakan samaada perancang keluarga itu harus diamalkan pada segi hukum Shara' dan Akhlak dan dari hal hubungan nyawa manusia dengan aspek ekonomi dan sosial dalam sesabuah masyarakat.

Selalunya orang-orang Islam menarifkan tujuan perancang keluarga sebagai penyebaran sejenis pengetahuan 'am dikalangan orang ramai, samaada mahu mendapatkan anak atau mahu merancangnya memurut cara atau aturan, sehingga kelahiran anak-anak itu tiada berlaku diluar kemahanan dan tanpa persediaan untuk menyambut anak yang baru. Dalam pengetiannya yang sedemikian, tidak ada satu nas yang nyata, malah dikelubungi oleh berbagai bagai anggapan. Sebab itu para penyelidik dahulu dan sekarang berselisihan pendapat mengenainya. Perselisihan ini pada hakikatnya merupakan bentuk rupa perbahasan dan inilah cara bagaimana Islam menetapkan hukum-hukum.

Untuk melihat perancang keluarga dari segi Islam, Kita cuba kaitkan hukum disini dengan kebebasan yang diberi oleh Islam kepada pengikut-pengikutnya memurut batas-batas yang tertentu. Pendapat ini menegaskan bahawa kedua suami isteri yang mempunyai kebebasan penuh untuk merancang bilangan anak yang dikehendaki atau menahannya samasekali selagi kedua-duanya sama-sama rela. Sekiranya kerelaan tiada diadapati, pada salah satu pehak, maka terluputlah kebebasan pehak yang gemar merancangnya kerana bertentangan dengan hak pehak yang lain yang tiada mahu merancangnya.

Tetapi apa yang disebutkan bahawa as-Sunnah menggemari memperbiak zuriat itu bukanlah termasuk didalam bahagian wajib yang menyekat kebebasan kedua suami isteri . Kegemaran as-Sunnah itu disambut oleh se-siapa yang mempunyai cukup sebab-sebab untuk menyambutnya dari segi kesihatan dan kemewahan. Sekiranya tiada cukup sebab-sebab itu seperti seorang sakit yang takut anak-anaknya mewarisi bebanan sakitnya, atau seorang miskin yang takut bertambah susah kerana bertambah ramai anak-anaknya, maka kedua suami-isteri mempunyai kebebasan penuh untuk merancang keluarga mereka. Perkara ini terpulanglah kepada kebaikan keduanya, dan semua itu termasuk didalam kebebasan manurut Islam.<sup>3</sup>

3. Prof.Dr. AHMAD SHALABY, Kehidupan Sosial Dalam Pemikiran Islam; alihbahasa oleh Muhammada Labib, (Penerbitan Pustaka Nasional, Singapura, 1971), m.s. 98.

"Apakah kamu melakukan itu, tidak ada jiwa yang sudah ujud sehingga sampai hariqiamat melainkan bersifat hidup".<sup>5</sup>

Perancang keluarga dengan menggunakan cara al-Azl itu iaitu dengan membuang benih suami diluar sudah berlaku sejak zaman nabi kita Muhammad S.A.W lagi. Perbuatan al-Azl ini adalah harus didalam Islam dengan tujuan menjarangkan anak atau kerana takut mendatangkan penyakit kepada anak dan sebagainya. Para ulama telah bersetuju tentang harusnya mengamalkan perancang keluarga, malah disetengah-setengah negara Arab dan Mesir, amalan perancang keluarga ini digalakkan oleh para ulama. Antara alim ulama yang terkenal diseluruh dunia yang menggalakkan amalan perancang keluarga termasuklah Almarhum Sheikh Shaltut, bekas Cancellor Universiti Al-Azhar serta Sheikh Mahmud Fahham, Cancellor Universiti Al-Azhar dan ramai lagi para ulama lain.<sup>4</sup>

Orang-orang Islam berpecah dua mengenai al-Azl ini. Pada satu pihak terdapat orang-orang yang menentangnya dan pada satu pihak lagi terdapat mereka-mereka yang menyokongnya.

Golongan penentang.

Golongan yang menentang perbuatan al-Azl memberikan beberapa alasan diantaranya ialah ramai ulama berkata bahawa segolongan daripada sahabat-sahabat dan Tabi'en berpendapat bahawa perbuatan al-Azl itu makruh. Dikatakan juga Imam Abn Hazm berkata bahawa golongan Zahiriah memandang perbuatan itu haram. Mereka ini beralaskan pada hadith Nabi terutamanya hadith yang dilafazkan oleh Nabi ketika menjawab beberapa pertanyaan yang dihadapkan kepadanya mengenai perbuatan al-Azl itu sendiri. Hadith tersebut bererti,

"Apakah kamu melakukan itu, tidak ada jiwa yang sudah ujud sehingga sampai hariqiamat melainkan bersifat hidup".<sup>5</sup>

Ulama Zahiriah tadi memahami aliran hadith itu sebagai suatu bantahan; dan dengan pengertian itu maka perbuatan al-Azl tadi tentulah haram hukumnya.

Abu Sa'ied Al-Khudri menceritakan hadith Nabi Muhammad S.A.W yang berbunyi,

4. Utusan Malaysia, 22 Mac 1974.

5. ABU BAKAR HAMZAH, Perancang Keluarga; (Pustaka Aman Press, Malaysia, 1970)

"Apakah engkau yang menjadikannya dan yang memberi rezeki kepada nya; biarkan nya ditempatnya kerana itu adalah takdir Allah".

Hadith ini pada zahirnya membawa kepada pengertian menegah perbuatan al-Azl; dan dimengertikan dari hadith itu bahawa Rasul menyuruh bahawa agar benih itu biar masuk menetap ditempatnya kerana itu adalah kehendak Allah dan Allah jualah yang memberi rezeki kepada makhluk Nya. Mereka memahami dari hadith itu suatu arahan dan petunjuk suapaya Ummat Muhammad mempunyai banyak anak dan hal ini akan menjadi kebanggaan bagi Rasullallah sendiri dan ini bererti juga bahawa perbuatan al-Azl itu ditegah dalam agama Islam.

~~olema bersejisik persiapan tentang umurda harus tetap dalam perbuatan al-Azl ataupun innya makruh dan yang makruh ada ciri khas Golongan penyokong.~~

1. Alasan-alasan Golongan penyokong kepada perancang keluarga memandang bahawa perbuatan Al-Azl bukanlah ditegah malah perbuatan mencegah mengandung pun bukan ditegah. Mereka berkata bahawa haram atau batil mestilah berdasarkan firman Tuhan yang tegas atau Sunnah Rasul yang nyata dan tegas. Dalam masalah Al-Azl dan mencegah mengandung tidak pun terdapat firman Tuhan atau Sunnah Rasul yang mengatakan haram dengan tegas. Diantara alasan-alasan mereka ialah perbuatan membunuh anak-anak kecil yang ditegah oleh Tuhan ialah perbuatan menggugurkan bayi yang sudah cukup sifatnya ataupun diakui sudah mempunyai sifatnya sebagai permulaan makhluk manusia. Adapun perbuatan Al-Azl bukanlah sama dengan perbuatan menggugur anak yang sudah bersifat. Menghalang percantuman mani lelaki dengan mani perempuan bukanlah sama dengan menggugur bayi yang terjadi sesudah berlaku percantuman kedua-dua mani itu. Juga dalam kitab Sahib Muslim ada diriwayatkan dari Jabir yang berkata, " Kami pernah melakukan perbuatan Al-Azl dalam zaman Rasullullah ketika mana Qur'an masih turun; lalu sampai kepengetahuan Rasullullah tatapi Baginda tidak melarang kami." Antara tokoh-tokoh ulama yang menyetujui perancang keluarga ini ialah Imam Ghazali. Beliau menerangkan oleh kerana pencegahan beranak ini tidak ada nas dan tidak ada asal yang bolih digiaskan, maka mencegah beranak adalah harus dan tidak makruh.<sup>6</sup>

6. PROF. DR. AHMAD SHALABY, Kehidupan Sosial Dalam Pemikiran Islam; alih bahasa oleh Muhammad Labib, (Penerbitan Pustaka Nasional, Singapura, 1971), m.s. 105.

b). Pandangan Mazhab-Mazhab Besar.

Oleh kerana ketiadaan nas Kati'e samaada dari kitab Qur'an maupun dari Sunnah Rasul mengharankan perbuatan al-Azl itu, maka tinjauan keatas pendapat beberapa ulama besar dari empat mazhab besar adalah memberikan penjelasan juga.

a). Mazhab Shafie.

Imam Shirazi mengatakan al-Azl adalah makruh.<sup>7</sup> Imam Ghazali pula berkata, "Ulama-ulama berselisih pendapat tentang samaada harus atau tidaknya perbuatan al-Azl ataupun ianya makruh dan yang sahih pada sisi kami ialah mubah atau harus."<sup>8</sup> Adapun niat dari melakukan perbuatan al-Azl itu ada 5 iaitu:-

1. Mengelakkan kejelitaan wanita dan nikmat kewanitaannya.
2. Menjağa nyawanya sebab takut dicerai.
3. Takutkan kepayahan sebab terlalu banyak anak.
4. Takutkan terlanjur kedalam jurang kejahatan.
5. Bimbangkan banyak anak perempuan sebab takut mereka itu akan melakukan perbuatan jahat.

Kelima-lima niat ini adalah ditegah kerana niat saperti ini adalah amat jahat dan sama dengan niat orang-orang Arab zaman Jahiliah dahulu.

b). Mazhab Hanafi.

Ulama-ulama terkenal dalam mazhab Hanafi berkata bahawa perbuatan al-Azl itu adalah harus tetapi ada diantara mereka yang menyebutkan kebenaran syarat; misalnya al-Azl itu harus pada pendapat keseluruhan ulama tetapi ada segolongan ulama yang mengatakan makruh. Imam al-Kasani berkata, "Dan adalah makruh bagi suami melakukan al-Azl terhadap isterinya yang merdeka dengan tidak seizinnya."<sup>9</sup>

7. Imam Shirazi, Al-Mahazzab; Juzu ke-2, c.f. Abu Bakar Hamzah, Perancang Keluarga; (Pustaka Aman Press, Malaysia, 1970), m.s.25.

8. IMAM GHAZALI, Ehya 'Ulum Al-Din; Juzu ke-2, c.f. Ibid.m.s. 25.

9. IMAM AL-KASANI, Badaie'-Al-Sana'ie; Juzu ke-2, c.f. Ibid, m.s. 26.

c). Mazhab Hanbali.

Ulama-ulama mazhab Hanbali juga berpendapat bahawa perbuatan al-Azl itu hukumnya harus. Umpamanya ada tersebut antara lain diharakan bersetubuh ketika perempuan dalam keadaan haid, begitu juga melakukan al-Azl terhadap perempuan yang merdeka tanpa izin kecuali dalam negeri Darul Harb, baru itu bukanlah ditegah samasekali.

Imam Qudanah mengatakan perbuatan al-Azl itu makruh tetapi Imam Ibnu Qaiyim mengatakan ianya adalah harus.

d). Mazhab Maliki.

Ulama-ulama mazhab Maliki juga berkata perbuatan al-Azl itu harus, misalnya ada tersebut, "harus melakukan al-Azl kerana mencegah mengandung."<sup>10</sup>

Dengan mengemukakan pandangan ulama-ulama yang mu'tabai dari mazhab-mazhab besar seperti Shafie, Hanafi, Hanbali dan Maliki, kebanyakannya berkata bahawa al-Azl itu harus hukumnya pada Shara'. Selain daripada al-Azl, cara lain yang sering digunakan oleh orang-orang Islam ialah dengan menutup pintu rahim supaya tidak termasuk kedalamnya mani sejaki dan menggunakan ubat samaada pil ataupun sebagainya. Ini ternyata dengan kenyataan yang berbunyi, "bahawa adalah harus bagi perempuan itu menutup pintu rahimnya sebagai mencegah sampainya mani kedalamnya kerana maksud mencegah mengandung."<sup>11</sup> Imam Bajrani mengatakan bahawa Islam Menegah menggunakan apa jua yang memberhentikan samasekali mengandung tetapi jika cara-cara itu bertujuan untuk melambatkan mengandung untuk satu tempoh yang tertentu dan tidak memberhentikan samasekali, maka perbuatan itu tidaklah ditegah, malah jika uzur seperti mendidik anak tidak juga dipandang makruh, jika tidak maka makruh. Dengan itu kita dapati, jika sesuatu ubat itu dimakan untuk mencegah mengandung buat sementara sahaja, ianya tidak dilarang oleh agama Islam. Dengan yang demikian jika perencang keluarga diertikan sebagai menjarangkan tempoh untuk mendapat anak, ianya adalah tidak salah disisi hukum Islam.

10. ABU BAKAR HANZAH, Perancang Keluarga; (Pustaka Aman Press, Malaysia, 1970)

m.s. 26.

11. Ibid, m.s. 26.

12. Qura'an, Surah Al-Hajj, ayat 13-14, cat. Ibid, m.s. 20.

c. Islam dan pengguguran.

Islam milarang pengguguran kandungan ibu-ibu ~~itu~~<sup>yang telah</sup> mengandung selama 4 bulan, melainkan kandungan itu boleh mengancam nyawa ibu itu, kerana mengikut Islam selepas 4 bulan mengandung, ruh telah ditiupkan kedalam bayi itu. Dengan menggugurkan anak yang berumur 4 bulan itu dikatakan sebagai membunuh nyawa. Mengenai kejadian manusia sendiri ada diterangkan dalam firman Tuhan yang bererti,

"Dan sesungguhnya kami telah jadikan manusia dari air yang berasal dari tanah. Kemudian kami jadikannya setitik mani didalam tempat yang terpelihara. Kemudian kami jadikan mani itu sekepal darah, terus kami jadikan darah itu seketul daging, lalu kami jadikan daging itu tulang-tulang, serta kami liputi tulang-tulang itu dengan daging, kemudian kami jadikan suatu kejadian yang lain sifatnya. Maka Maha Suci Allah, sebaik-baiknya Pencipta."<sup>12</sup>

Imam Ghazali telah milarang perbuatan menggugurkan kandungan selepas terjadinya, tetapi dia menegaskan bahawa kesalahan menggugurnya berbeda mengikut perbedaan keadaan; Mengikut Imam Ghazali, mencegah kandungan bukan seperti perbuatan menggugurnya dan menanam anak hidup-hidup, kerana perbuatan ini ialah suatu kesalahan keatas benda yang wujud dan berlaku. Wujud ini pula mempunyai peringkat. Peringkat wujud yang pertama ialah kemasukan air mani kedalam rahim dan bercampur dengan air perempuan serta bersedia untuk menerima hidup. Merosakkan kejadian ini adalah suatu jenayah. Sekiranya kejadian ini telah menjadi segumpal darah kemudian seketul daging, jenayah itu lebih buruk lagi. Sekiranya pula telah ditiupkan ruh dan kejadiannya telah sempurna, bertambah-tambah buruk jenayah itu. Kemuncak dari keburukan ini ialah selepas dilahirkan dalam keadaan hidup.

Untuk menggalakkan pengguguran sebelum 4 bulan pun adalah berdosa bagi setengah-setengah orang Islam kerana doktor-doktor dan ulama-ulama fiqh bersepakat mengatakan bahawa sebelum ditiupkan ruh, kandungan itu ada mempunyai sejenis nyawa. Air mani itu mempunyai kehidupan dan boleh dilihat melalui taliskop. Bahan yang hidup ini sesudah keluarnya te-

---

12. Qur'an, surah Al-Mu'min, ayat 12-14, c.f. Ibid, m.s. 20.

rus cuba berhubung dengan telor-telor halus yang berada didalam rahim perempuan. Didalam telor yang halus ini bermula lah kehidupan yang tersembunyi yang mana menurut kebanyakan ulama-ulama fiqh mempunyai hukum yang sama dengan hukum kehidupan yang nyata, kerana kehidupan yang nyata itu adalah hasil dari kehidupan yang tersembunyi ini.

Dengan itu pengguguran dalam semua peringkat adalah dilarang oleh Islam melainkan ianya bertujuan untuk menyelamatkan nyawa si ibu yan sedang mengandung itu.

d). Islam dan Sterilisasi.

Mengikut pandangan 'Islamic Research Academy' penggunaan cara-cara yang menuju kearah sterilisasi adalah dilarang penggunaannya oleh kelamin-kelamin yang telah berkahwin atau badan-badan lain. Ianya tidak dilarang oleh 'Muslim Canon Law' kecuali ianya bertujuan untuk menyelamatkan nyawa ibu itu.<sup>13</sup> Umpamanya apabila pihak doktor menegaskan bahawa hamil itu mengancam nyawa si ibu. Malah sekiranya ibu benar-benar telah dipercayai bahawa pengekalan kandungan itu akan membahayakan si ibu, maka Shari'at Islam dengan kaedah umumnya memerintahkan supaya dilakukan mana satu baha'ya yang lebih ringan. Cara sterilisasi ini juga harus <sup>kapada</sup> <sub>jika</sub> suami istri itu salah seorang daripada mereka atau kedua-duanya mengidap penyakit jiwa dan ditakuti anak yang bakal dilahirkan nanti mewarisi mereka itu. Selain daripada tujuan-tujuan ini, memandulkan sesorang adalah dilarang oleh Islam.

e) Pendirian Islam.

Berdasarkan huraian-huraian yang diberikan di atas, Islam mempunyai sikap yang positif terhadap perancang keluarga yang bertujuan untuk menangguhkan masa untuk melahirkan anak untuk masa-masa yang sesuai dan bukan untuk menggugurkan kandungan atau memberhentikan daripada mengandung buat selama-lamanya.

Islam membenarkan perancang keluarga tetapi sesiapa diantara orang Islam yang mengamalkan perancang keluarga itu hendaklah tinggal

13. Laporan Persidangan Islam di Rabat, Morocco, 20-30 Disember, 1971.

dari rasa tanggungjawab terhadap keluarganya dan seterusnya. Sekiranya orang Islam masih tetap merasakan bahawa dia mempunyai kemampuan baik dari segi kehendaan maupun dari segi rohani, maka mereka sahaja yang akan menentukan sikap dalam hal ini. Berdasarkan beberapa tinjauan yang dibuat keatas perancang keluarga, beberapa kenyataan mengenainya dapat diperkatakan disini. Perancang keluarga adalah disarankan memandang kepada beberapa hakikat dan kenyataan bahawa dengan cara kerjasama kita boleh mengatasi soal hidup di dunia ini dan perancang keluarga juga adalah dilaksanakan dari kesedaran yang menyeluruh dari setiap bangsa di dunia. Penerimaan ataupun penolakan adalah hak masing-masing dan tidak seharusnya menjadi satu batu penghalang bagi rancangan tersebut. Cara-cara yang digunakan untuk mengurangkan beranak atau seumpamanya adalah cara yang difikirkan praktikal buat masa ini. Bagaimanapun tiap-tiap orang berkait untuk memilih cara mana yang disukai dan sesuai baginya dari segi kemampuan tubuh badan ataupun kesihatan. Tetapi apabila orang Islam hendak merancang keluarganya janganlah pula dikaitkan dengan soal menggugurkan anak dari kandungan kerana perbuatan ini adalah bertentangan dengan dasar fitrat Islam sendiri kerana ini dianggap sebagai perbuatan membunuh nyawa.

Orang-orang Islam yang hendak menggunakan alat-alat untuk menjarangkan beranak itu janganlah digunakan tanpa usul periksa ataupun digunakan semata-mata untuk kepuasan jantina atau sekadar mengharuskan perhubungan jantina. Agama Islam tetap berpegang teguh kepada kenyataan bahawa anak-anak adalah merupakan amerah Tuhan dan tiap-tiap ibubapa bertanggungjawab terhadap kebijakan mereka. Adalah berdosa bagi sesorang ayah mengabaikan tanggungjawab itu. Islam tidak sekali-kali melarang perbuatan menjarangkan beranak kalau difikirkan dengan perbuatan itu akan menjaga kesihatan tubuh badan ibu. Menurut kebiasaan, orang-orang Melayu percaya bahawa kalau banyak beranak akan mengganggu kesihatan ibu itu. Usaha-usaha menjarangkan beranak itu hendaklah ditimbangkan dari segi kesihatan bukan semata-mata untuk mencantikkan diri ibu.

Agama Islam juga adalah suatu agama yang mempunyai sikap yang positif terhadap kemajuan ekonomi dari pembangunan negara. Menurut ahli-ahli ulama Mesir seperti Sheikh Khaled Mohammad Khaled dalam tahun 1950, "There is no hope of improving the standard of living so long as birth-rate is increasing, allowing a net annual addition of about 400,000 when society

is not ready to receive them and is incapable of meeting their basic. Islam permits birth control in the interest of society and for the welfare of the individual".<sup>14</sup> Seorang lagi ulama Mesir yang bernama Sheikh al-Bahri al-Khaili pada tahun 1953 menerangkan bahawa Islam mencegah kehamilan atas syarat kehamilan yang terjadi mengancam kesihatan seorang wanita yang bersangkutan, atau kehamilan tidak serasi atas bertentangan dengan dasar-dasar wataka atau jenis pekerjaan isteri itu dan juga atas syarat kehamilan itu merupakan beban yang berat keatas suami-isteri itu kerana jumlah anak yang sudah dipunyai sudah melampaui batas kemampuan-nya.

Abdul Raml Mahmud menerangkan hukum al-Azl itu adalah suatu hal yang diharuskan dengan syarat ianya tidak boleh dilakukan dengan sewenang wenang, atas persetujuan suami-isteri yang harus bersifat sukarela dan tidak boleh dilakukan dengan maksud agar tidak mempunyai anak samasekalii.<sup>15</sup>

#### f). Pendirian Agama-Agama Lain.

Selain dari Agama Islam, agama Katholok juga membenarkan memakai alat pencegah kehamilan cara 'oginoknaus-smulders' atau penghentian persetubuhan berkala. Ajaran gereja Katholik mengenai mengurangkan jumlah kelahiran ialah dengan menundakan perkahwinan iaitu janganlah berkahwin dalam tahun-tahun yang produktif (dalam lingkungan umur 17-25 tahun). Satu lagi cara ialah dengan meluangkan waktu didalam perkahwinan iaitu tidak melakukan persetubuhan dalam jangka waktu yang panjang dan juga cara masa selamat.<sup>16</sup>

Dalam agama Kristian aliran Protestant tidak ada pernyataan yang secara jelas menentang hal perancang keluarga. Pembatasan kelahiran pun tidak bertentangan dengan filsafat ajaran Budha bahkan sesuai dengan pandangan sosial dan etika almarhum Mahatma Ghandi. Tindakannya adalah semata mata berdasarkan kepada 'self-control' atau cara 'abstinentia'.<sup>17</sup>

14. DR.A. SENO-SASTROAMIDJOJO, Pembatasan kelahiran Dan Lain-Lain Hal Yang Ada Sangkut Paut Dengan Masaalah Itu; (Pertjetakan Republik Indonesia, Jogjakarta, 1959), m.s. 43-44.

15. Ibid m.s. 45

16. Ibid m.s. 47

17. Ibid m.s. 50

g). Perancang Keluarga Dalam Negera-Negera Islam.

Hari ini banyak negara-negara Islam telah mengambil ketentuan berhubung dengan rancangan keluarga. Diantara negara-negara itu termasuklah Mesir, Turkey, Pakistan, Maghribi, Tunisia, Malaysia dan lain-lain negara. Republik Arab Mesir telah memulakan rancangan keluarga sejak tahun 1953 apakala pada ketika itu kerajaan tersebut telah memubuhkan sebuah jawatankuasa bagi menyelidik soal tersebut. Pakistan juga telah memulakan rancangan keluarga dalam tahun yang sama.

Di Malaysia dan begitu juga di Indonesia rancangan keluarga ini dilaksanakan berasingan dengan rancangan kemajuan pemerintah. Misalnya Lembaga Perancang Keluarga Malaysia telah ditubuhkan dalam tahun 1956. Persatuan Rancangan Keluarga terus giat didalam kawasan-kawasan desa khususnya dan kebanyakannya adalah menjalankan kegiatan dengan secara sukarela.

Disamping menyedari hakikat bahawa tidak semua orang akan menyokong rancangan tersebut masih banyak lagi pihak-pihak yang terang-terang menentang konsepnya, misalnya, seorang ulama Pakistan iaitu Abdul Ala Manduli masih lagi berpegang kepada kenyataan bahawa usaha merancang keluarga ini adalah merupakan warisan yang dibawa oleh penjajah yang sekarang ini berusaha untuk menakutkan umat manusia. Dengan jalan ini mereka dapat menindas rakyat dunia dengan memberi alasan-alasan yang ringan seperti soal tidak cukup makanan dan lain-lain.

Oleh kerana Islam adalah agama fitrah, persoalan ini adalah terserah kepada setiap Muslim yang tentunya akan membuat keputusan sampaada menerima atau menolak setelah mengkaji dengan teliti dan membuat pertimbangan yang wajar.

Malaysia adalah negara yang masih belum seluruhnya merdeka. Pada tahun 1970 dan juga sejak sekian lama peraturan telah membekalkan hak-hak wanita dan anak-anak dari segi ekonomi dan pendidikan dalam bentuk undang-undang negara pada keseluruhan negara.

BAB VI

PENUTUP.

A.(i). Taraf Kemajuan Perancang Keluarga Setekat Ini.

Disini penulis menumpukan perhatian kepada bidang penerangan Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan. Bahagian penerangan, selain dari menjalankan tugas-tugasnya, telah mendapat sokongan dari kerajaan dan lain-lain badan untuk menyebarkan pengetahuan perancang keluarga kepada orang ramai. Semua saluran-saluran penerangan yang ada sekarang ini telah digunakan dengan sepenuhnya dan berjaya, bolehlah dikatakan semua kementerian-kementerian dan jabatan-jabatan kerajaan telah mengetahui perjalanan Lembaga ini.

Rancangan penerangan atau menghebahkan dalam tahun 1970 telah dipesatkan di kawasan-kawasan luar bandar. Aktiviti-aktiviti penerangan telah dipesatkan juga di Rancangan-rancangan Lembaga Kemajuan Tanah Persekutuan dan estet-estet.

(ii). Aktiviti-Aktiviti.

Laporan dan butir-butir yang dikumpulkan oleh bahagian ini menunjukkan lebih kurang 183,722 orang telah terus dapat dihubungi melalui ceramah-ceramah dan pertunjukan wayang gambar. Dalam tahun yang sama sebanyak 58 buah pamiran telah diadakan dengan kerjasama kementerian-kementerian kesihatan pelajaran, dan lain-lain jabatan. Melalui saluran-saluran tersebut, bahagian ini telah dapat bertemu dengan 119,218 orang lagi.<sup>1</sup>

Maka dengan ini nyatalah bahawa kebanyakan penduduk-penduduk ta-kut kepada akibat-akibat dan salah faham menggunakan alat-alat dan ubat-ubat mencegah hamil. Perbualan dan perjumpaan yang tidak resmi selalu di-adakan khasnya untuk menerangkan dan menghapuskan ketakutan-ketakutan seperti ini. Dalam tahun 1970 ini juga, pegawai-pegawai penerangan telah memberi ceramah di atas perkembangan penduduk dan akibatnya dari segi ekonomi dan kesihatan dalam kemajuan negara pada keseluruhannya.

1. Laporan Tahunan Lembaga Perancang Keluarga Kebangsaan, 1970.

(iii). Akhbar, Radio/T.V.

Penerangan-penerangan berkenaan dengan perancang keluarga telah bertambah disebarkan melalui saluran radio. Perkhidmatan Penyiaran Luar Bandar Radio Malaysia khasnya boleh dikatakan telah menyiarkan tiap-tiap hari satu rancangan berkenaan dengan perancang keluarga dan kebaikannya. Perkhidmatan-perkhidmatan lain seperti perkhidmatan Inggeris, Cina dan India telah juga memberi publisiti yang nemuaskan. T.V Malaysia juga memberi masa yang cukup untuk rancangan forum dan temuramah.

Akhbar-akhbar tempatan telah juga memberi sokongan dengan mengeluarkan berita aktiviti Lembaga Kementerian Penerangan dan unit-unit bergeraknya sekarang bergiat membantu pegawai-pegawai penerangan ini diseluruh negara, dan tidak tertinggal menasukkan perancang keluarga sebagai salah satu tajuk dalam kursus tata-rakyat dan Kursus Gerakan Maju yang diadakan.

Memandangkan begitu pesatnya perkenbangan aktiviti rancangan Perancang Keluarga DiMalaysia Barat pada hari ini, perancang keluarga ini sudah menjadi buah mulut orang-orang dewasa. Ini adalah satu janda yang baik bahawa pada masa -masa yang akan datang, perancang keluarga ini dapat diterima oleh semua orang.

B. Rumusan.

Penulis ingin mengingatkan pembaca bahawa rumusan-rumusan yang didapati dalam kajian ini adalah didasarkan kepada sebuah komuniti Melayu yang kecil sahaja iaitu Komuniti Parit Setongkat, Muar, Johor dan bukannya berdasarkan kepada seluruh negeri. Dengan itu ianya tidak menggambarkan sikap seluruh rakyat Malaysia Barat terhadapnya perancang keluarga secara moden tetapi merupakan sikap sebilangan kecil rakyat negara ini. Dengan itu ianya tidak dapat mewakili seluruh orang Melayu.

Dari apa yang telah dikemukakan, beberapa rumusan dapat dibuat. Pertama, rumusan bahawa seperti juga bangsa-bangsa lain di dunia ini, bangsa Melayu juga tahu cara-cara bagaimana untuk mencegah kehamilan. Mereka juga ada mempunyai niat untuk mengatur bilangan anak-anak yang dikehendaki. Orang-orang Melayu ini sejak nenek-moyang mereka lagi telah mengamalkan beberapa cara samaada cara magis atau cuma kepercayaan sahaja,

dengan tujuan untuk mencegah kehamilan. Cara-cara yang digunakan oleh orang-orang Melayu tradisional ini tidak boleh dikatakan saintifik tetapi lebih tepat jika dikatakan magis atau kepercayaan kerana kebanyakan dari pada cara-cara tradisional itu memerlukan jampi-jampi dan sebagainya. Dengan ini, penulis dapati sebelum perancang keluarga secara moden diperkenalkan kepada orang-orang Melayu, mereka ini bukankah begitu jahil tentang cara-cara mencegah kehamilan. Tujuan orang-orang Melayu tradisional ini mengamalkan cara-cara tertentu adalah selaras dengan tujuan orang-orang Melayu moden mengamalkan perancang keluarga iaitu untuk merancang keluarga mereka seimbang dengan kesihatan ibu, taraf ekonomi rumah tangga dan sebagainya.

Sungguhpun orang-orang Melayu tradisional ini mengamalkan perancang keluarga, tetapi mereka tidak menyebarkan pengetahuan itu dengan meluas sebagaimana yang terdapat pada hari ini yang menyebarkan pengetahuan tentang perancang keluarga melalui alat-alat sebaran am, cermah dan forum serta tayangan gambar. Dalam masyarakat tradisional orang Melayu, pengetahuan tentang cara-cara perancang keluarga itu dimonopoli oleh beberapa orang sahaja dan siapa-siapa yang inginkan pengetahuan itu mestilah mempelajarinya dari orang-orang yang tahu. Inilah perbedaan besar yang terdapat dalam bagaimana perancang keluarga itu dipraktikkan dalam masyarakat Melayu tradisional dan moden.

Antara cara-cara tradisional yang digunakan oleh orang-orang Melayu, penulis dapati cara memakan ubat-ubat Melayu adalah cara yang paling digemari ramai sehingga pada hari ini masih terdapat ibu-ibu yang memakannya. Cara-cara ini disukai ramai adalah kerana cara-cara ini mudah didapati dan mudah pula menggunakanannya.

Rumusan kedua ialah, setakat ini, hampir separuh dari isteri-isteri yang merancang keluarga dalam komuniti ini menggunakan cara-cara moden. Tetapi orang-orang yang menjadi penerima ini kebanyakannya terdiri daripada mereka-mereka yang terpelajar dan mereka-mereka yang sudah mempunyai ramai anak. Faktur-faktur yang menentukan samaada sesorang ibu itu mahu mengamalkan perancang keluarga atau tidak adalah faktur ekonomi, taraf pelajaran yang diperolehi oleh suami-isteri itu dan juga faktur sosial. Ibu-ibu yang pendapatan bulanan suaminya kecil dan mempunyai

taraf pelajaran yang rendah merupakan isteri-isteri yang masih belum lagi mengamalkan perancang keluarga. Keadaan ini diburuki lagi dengan adanya kepercayaan bahawa mempunyai anak-anak yang ramai itu adalah baik kerana anak-anak ini dapat menolong mereka pada hari tua nanti.

Bagi penerima-penerima perancang keluarga secara moden, penulis dapati cara yang paling digemari ramai ialah cara memakan pil penjarang beranak. Malah bagi isteri-isteri yg tidak merancang keluarga pun pernah mendengar akan cara ini. Bagi cara-cara moden yang lain, tidak begitu meluas penggunaannya dikalangan isteri-isteri dalam komuniti Parit Setengkat ini.

Dengan adanya hampir setengah daripada penerima-penerima perancang keluarga ini menerima cara-cara moden, ini menunjukkan bahawa orang-orang Melayu dalam komuniti ini tidaklah begitu menentang keras atas kemasukan element baru dalam komuniti itu. Ini adalah disebabkan nilai-nilai orang dalam komuniti ini sudah dipengaruhi dengan nilai-nilai masyarakat bandar kerana letaknya komuniti ini adalah hampir dengan bandar. Bagi mereka yang enggan merancang keluarga mereka atau masih tetap mengamalkan cara-cara tradisional adalah mereka yang masih kuat berpegang kepada adat resam orang-orang Melayu dan sikap mereka masih belum berubah.

Kebanyakan orang-orang Melayu ini setuju dengan cara-cara moden yang tidak melanggar batas norma-norma Kebudayaan Melayu dan Islam. Cara-cara seperti pil, masa selamat dan sarung getah tidak mendapat tentangan yang hebat daripada orang-orang Melayu kecuali seorang/dua yang masih enggan menerima sebarang cara barang. Orang-orang yang enggan menerima sebarang cara baru ini terdiri daripada orang-orang tua. Bagi orang-orang muda, mereka menunjukkan sikap yang positif terhadap cara-cara moden ini. Bagi cara-cara sterilisasi, pengguguran dan IUD, kebanyakannya orang-orang Melayu tidak menyetujuinya dan ini adalah kerana cara-cara ini dilarang oleh agama Islam, kecuali atas sebab untuk memelihara nyawa ibu itu. Jadi untuk mengamalkan cara sterilisasi dan pengguguran secara sewenang-wenang tidak digemari oleh orang-orang Melayu dalam komuniti ini. Orang-orang tua yang membantah keras atas penyebaran pengetahuan cara-cara moden ini kedalam masyarakat kampung adalah bidan-bidan kampung, kerana perlakuan seperti ini akan mengurangkan pengaruh mereka dalam masyarakat Melayu kampung.

Bidan kampung yang ada dalam komuniti Parit Setongkat ini semasa ditemui masih bersikap negatif terhadap perancang keluarga secara moden dan masih menjalankan kerja-kerjanya dengan menjual ubat-ubat Melayu dan sebagainya. Dalam beberapa hal, masih ada lagi seorang dua isteri-isteri dalam komuniti Parit Setongkat ini yang enggan menerima cara-cara moden, semasa melahirkan anak telah memanggil bidan kampung ini. Sehingga bila keadaan ini akan berterusan, tidak dapat dipastikan.

Akhirnya pemulis dapat pandangan agama Islam terhadap perancang keluarga juga ada berbagai-bagai. Setengah ulama menyatakan haram sementara setengah ulama lagi menyatakan harus hukumnya. Jalan tengah yang diambil oleh orang-orang Islam ialah sekiranya satu-satu cara itu bertujuan untuk menangguhkan kehamilan pada suatu masa yang sesuai ini adalah harus hukumnya. Sekiranya cara itu bertujuan untuk memandulkan seseorang, maka hukumnya adalah haram. Dengan adanya persetujuan ini, orang-orang dapat menentukan apakah cara-cara yang harus mereka amalkan dan apakah cara-cara yang harus mereka elakkan. Dengan yang demikian seorang Islam dapat hidup dengan aman dan tanpa berperasaan curiga terhadap dosa.

#### c). Kelemahan Kajian Ini.

Sapertimana yang disebutkan terlebih awal, kajian ini tidak meliputi seluruh negara, ianya hanya dijalankan di sebuah komuniti Melayu yang termasuk dalam mukim bandar Muar yang tidak mungkin dapat mewakili gambaran keadaan diseluruh negara.

Disamping itu, kelemahan kajian ini juga disebabkan oleh kelemahan kelemahan metodologi yang digunakan. Kajian ini tidak dapat membuat rumusan-rumusan yang boleh diambil sebagai suatu yang mu'tamat.

Sekiranya, rumusan-rumusan yang lebih 'representative' hendak diperolehi dalam kajian-kajian mengenai perancang keluarga selanjutnya, penulis menasihatkan supaya penyelidikan dijalankan dalam kawasan yang lebih luas dan mendapatkan data-data yang lebih besar.

#### d). Cadangan-Cadangan.

Pemulis harap dengan kajian ini walaupun mempunyai kelemahan dari beberapa aspek, pemulis dapat memberikan gambaran tentang bagaimana kah 'perception' orang-orang Melayu mengenai perancang keluarga. Mereka

## LAMPIRAN A

A(1) juga tidak ketinggalan dengan cara-cara mereka sendiri dalam mengambil tindakan untuk merancang keluarga mereka. Dengan itu, penulis harap, badan badan perancang keluarga yang ingin meluaskan perancang keluarga cara moden ini kedaerah-daerah luar-bandar, mestilah fikirkan bahawa sungguhpun cara-cara tradisional yang diamalkan oleh orang-orang Melayu itu selalu nya tidak saintifik tetapi mempunyai nilai-nilai kebudayaan mereka sendiri. Dengan itu mereka tidak harus terlalu memburuk-burukkan cara-cara tradisi-  
 nyal iku kerana orang-orang Melayu di desa-desa itu dibesarkan dengan cara-cara yang berlainan dan dalam orientasi kebudayaan yang berlainan. Kaki-tangan kakitangan badan-badan perancang keluarga mesti ingat bahawa setengah setengah amalan itu mempunyai nilai-nilai yang positif dalam kehidupan orang Melayu ini. Cara yang paling elok yang harus diusahakan ialah dengan menggabungkan kedua-dua cara tradisional dan moden ini sebagai satu pengetahuan kebudayaan mengenai menjarangkan dan mengawal kelahiran.

Dalam komuniti Melayu Parit Setongkat ini, penulis dapati, masih ramai lagi isteri-isteri yang baru mempunyai anak antara 3-4 orang masih belum lagi mengamalkan perancang keluarga. Mereka-mereka ini menganggap perancang keluarga itu hanya perlu setelah mereka mempunyai anak yang ramai. Dengan itu badan-badan perancang keluarga harus memperluaskan lagi kegiatan-kegiatan mereka untuk menemui orang-orang dalam golongan ini dan memberi penjelasan tentang pentingnya merancang keluarga mereka semasa mereka masih belum mempunyai anak yang lebih daripada selepasnya. Penulis rasa penerangan yang lebih jelas adalah perlu diberikan kepada orang ramai mengenai perancang keluarga ini terutamanya kepada orang-orang yang tidak mempunyai pelajaran dan tinggal di desa-desa pula. Dengan adanya penerangan yang jelas, salah faham orang ramai tentang perancang keluarga dapat dihapuskan dan dengan itu angka penerima dan pengamal akan bertambah. PETUNJUK :

— Jalan raya SEKIAN.

— Jalan tanah merah.

A(i)

## PETA DAERAH MUAR - JOHOR.



### PETUNJUK :

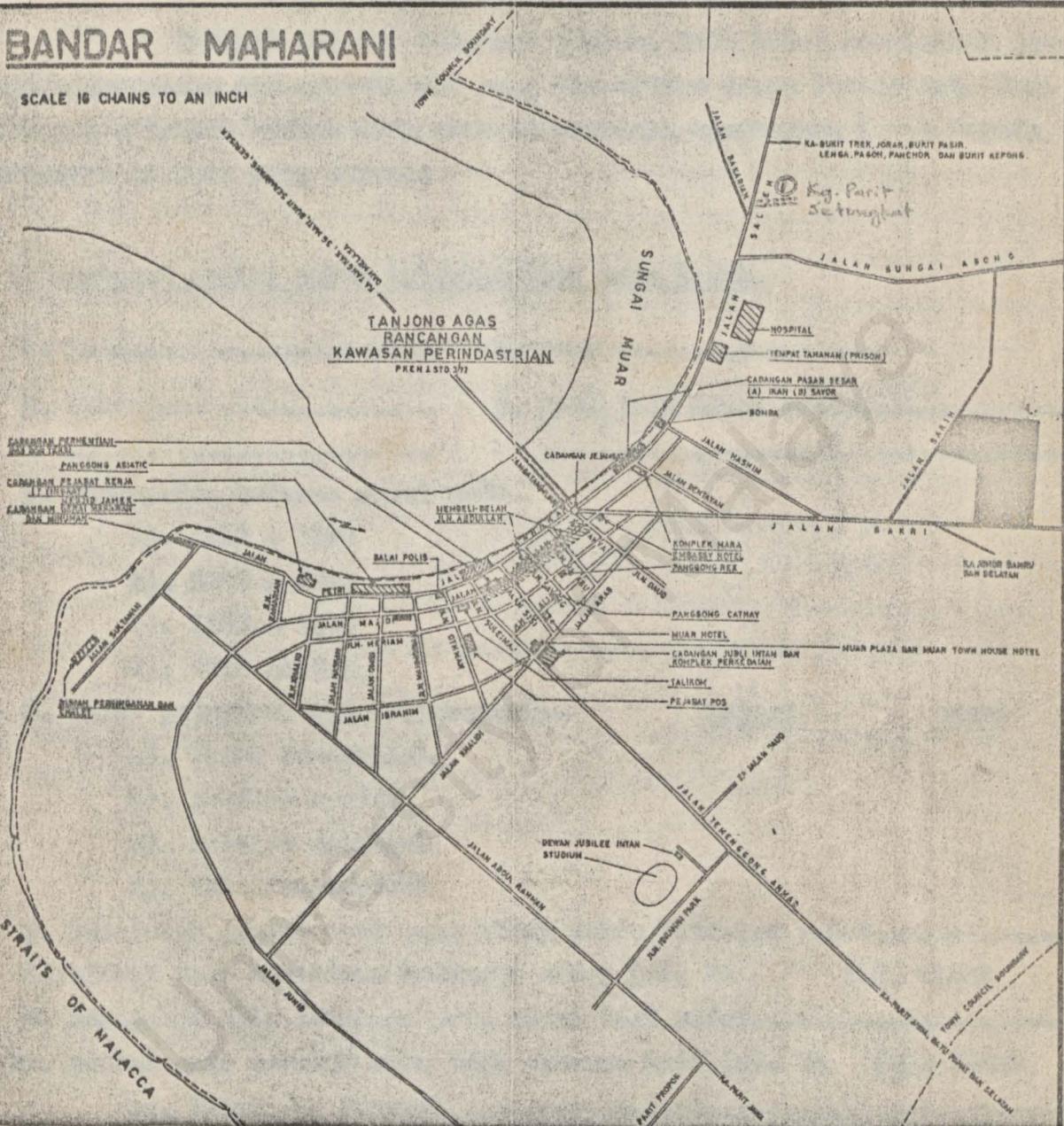
- Jalan raya.
- Jalan tanah merah.

A(ii)

# BANDAR MAHARANI MUAR

## BANDAR MAHARANI

SCALE 10 CHAINS TO AN INCH



### PETUNJUK :

— Jalan raya.

— Jalan tanah merah.

- ① Kampung Parit Setengah, tempat kajian.

5). Jika caru ke LAMPIRAN B. I aplikasi yang anda gunakan

Dibawah ini ada beberapa soalan. Anda boleh mengisikan jawapan-jawapannya ditempat-tempat yang disediakan dalam borang ini. Bagi setengah-setengah soalan anda cuma dikehendaki menandakan ( ) kepada nombor-nombor jawapan yang sesuai.

B (1): set-set soalan untuk isteri-isteri yang layak.

- |   |                              |              |
|---|------------------------------|--------------|
| 1. Nama.....  | 2. Umur .....                |              |
| 3. Pekerjaan anda.....  | 4. Pekerjaan suami anda..... |              |
| 5. Pendapatan bulanan suami anda                                      |                              |              |
| a). \$100 - \$199   |                              |              |
| b). \$200 - \$299   |                              |              |
| c). \$300 - \$399   |                              |              |
| d). \$400 keatas.   |                              |              |
| 6. Taraf pelajaran yang diperolehi:-                                  | <u>isteri</u>                | <u>suami</u> |
| a). Tidak borsekolah  | -                            | -            |
| b). Sekolah rendah  | -                            | -            |
| c). Sekolah menengah  | -                            | -            |
| d). Kolej/universiti.   | -                            | -            |
| 7. Berapakah jumlah anak yang hidup dalam keluarga anda?.....         |                              |              |
| 8. Adakah anda merancang keluarga anda? (a). Ya (b). Tidak            |                              |              |
| 9. Berapakah saiz keluarga yang ideal bagi anda?.....                 |                              |              |
| 10. Adakah anda mahukan anak lagi selepas ini? (a). Ya (b). Tidak     |                              |              |
| a). Kalau ya, kenapa?.....  |                              |              |
| b). Kalau tidak,kenapa?.....  |                              |              |
| 11. Jika anda merancang keluarga anda, cara apakah yang anda gunakan? |                              |              |
| a). Cara moden. (b) Cara tradisional.                                 |                              |              |
| a). Jika cara moden, metod apakah yang anda gunakan?                  |                              |              |
| i. Pil  | v. Kondom                    |              |
| ii. IUD   | vi. Behan kimia              |              |
| iii. Masa selamat   | vii. Lapik rahim             |              |
| iv. Sterilisasi   | viii. Lain-lain              |              |

b). Jika cara tradisional, netod apakah yang anda gunakan?

.....  
12. Apakah pendapat anda dengan metod-metod dibawah?..

- a). Pil.....
- b). Sarung getah (kondom).....
- c). Alat dalam rahim (IUD).....
- d). Nasa selamat.....
- e). Bahan kimia.....
- f). Sterilisasi.....
- g). Lapik rahim (diaphragm).....

13. Adakah agama Islam membezirkan rancangan perancang keluarga?

(a). Ya (b). Tidak

- a). Kalau ya, kenapa?.....
- b). Kalau tidak, kenapa?.....

14. Sebelum menggunakan cara-cara saintifik, adakah anda pernah menggunakan cara-cara lain iaitu cara-cara tradisional?.....

15. Adakah suami anda setuju dengan rancangan perancang keluarga ini?.....

16. Daripada siapakah anda dapat keterangan mengenai perancang keluarga dan cara-cara bagaimana hendak mengenalakannya?

- a). Klinik perancang keluarga.
- b). Saudara mara.
- c). Ibu.
- d). Doktor persendirian
- e). Rakan-rakan
- f). Alat-alat sebaran \*an.

B. (ii): Set-set soalan untuk bidan kampung, orang-orang tua dan orang-orang yang bijak dalam hal perancang keluarga.

1. Adakah orang-orang Melayu pada masa dahulu tahu bagaimana hendak menghadkan seis keluarga mereka?.....
2. Adakah cara-cara yang mereka gunakan sama dengan cara-cara moden yang terdapat pada hari ini?.....

3. Bolehkah anda terangkan apakah cara-cara tradisional yang berdigunakan oleh orang-orang Melayu dahulu? .....
- 4.a. Siapakah biasanya menolong ibu-ibu yang tidak suah mengandung ini akan cara-cara bagaimana hendak solekananakkannya? .....
- b. Bilakah cara-cara ini dilakukan? .....
5. Adakah anda setuju dengan cara-cara moden yang terdapat pada hari ini? (a). Ya (b). Tidak  
 a). Kalau ya, kenapa? .....  
 b). Kalau tidak, Kenapa? .....

B. (iii): Set-set seolok untuk jururawat-jururawat diklinik perancang keluarga.

1. Semasa saya menjalankan tembusual dengan orang-orang komuniti Parit Setongkat, saya dapatkan kuan ibu dikomuniti ini terbahagi kepada 3 bahagian:-  
 a). Tidak pernah mencuba perancang keluarga moden.  
 b). Pernah mencuba tetapi berhenti kerudiannya.  
 c). Cuba dan terus menggunakanannya.  
 Apakah sebab-sebabnya terjadi begini? .....
2. Apakah faktur-faktur yang menyebabkan penerimaan perancang keluarga moden ini tidak menyeluruh kepada semua orang? .....
3. Apakah cara moden yang paling digemari rakyat? .....
4. Apakah antara sungutan-sungutan yang dibuat oleh penerima-penerima ini ketaras cara yang mereka gunakan? .....

5. Apakah tindakan yang telah diasbil oleh pihak anda untuk memberi kesedaran kepada orang-orang diluar bandar tentang kepentingan merancang keluarga?
- .....  
.....  
.....
5. ANDREW HEDDERLEY, PROFESSOR  
1973  
Family Planning in Malaysia: An approach to medical care. Universiti Malaya, Kuala Lumpur.
6. HEDDERLEY, RONALD  
1969  
The Birth Control Seminar. London: Parker & Sons Ltd.
5. FERGUSON, RONALD AND  
TANISSETTA JOHN E.  
1969  
Family Planning in Malaysia: An approach to medical care. Universiti Malaya, Kuala Lumpur.
6. FLAVELL, JAMES R.  
1969  
Contraception and Family planning. International Family Planning Conference. Unpublished by Information and Education Department of Family Planning Association, Malaysia.
7. HEDDERLEY, R.  
1974  
The Millions & Millions Survey.
8. JEGARAJA, LAKSHMI P.  
1973  
Self-help Groups in relation to a Standardized National Family Planning Program. International Award Presented Federation Snow, West Asia and Oceania Region. Unpublished Dr. P. published by The National and International Department 1770-chest, Kuala Lumpur, Malaysia.
9. LEE, KANGKEE  
1969  
Malaysia and Singapore's participation during the International Conference on Family Planning Programs. Geneva.
10. 1971  
Statistik Malaysia Edisi 1971-1972 diolah dan diterjemah oleh kerajaan dan mula dipakai dalam statistik negara. Kuala Lumpur.

1. SENO, H. D.  
Rujukan Ibu : an International Survey, The  
L. A. SENO-SASTROAMIDJOJO, DR. Pembatasan Kelahiran Dan Lain-Lain Hal Yang  
1959 Ada Sangkut Paut Dengan Masalah Itu;  
Pertjetakan Republik Indonesia, Jokjakarta,
2. ABU BAKAR HANZAK,  
1970 Perancang Keluarga; Pustaka Anan Press,  
Kelantan, Malaysia.
3. AHMAD SHALABY, PROF. DR.  
1971 Kehidupan Sosial Dalam Pemikiran Islam; alih  
bahasa oleh Muhammad Labib, Penorkitan Pu-  
taka Nasional, Singapura.
4. FREEMAN, PETER  
1965 The Birth Controllers; London, Secker &  
Warburg Ltd.
5. FREEDMAN, RONALD AND  
TAKESHITA JOHN Y.  
1969 Family Planning In Taiwan. An experiment  
in Social Change; Princeton University  
Press, Princeton, New Jersey.
6. FLAVIER, JUAN H.  
\*Communications in rural family planning;  
International Family Planning Conference  
Indonesia, distributed by information sec-  
tion of Federation of Family Planning Asso-  
ciations, Malaysia.
7. HINES, NORMAN E.  
1936 Medical History of Contraception; Baltimore,  
The Williams & Williams Company.
8. JOCAHO, LANDA F.  
1972 Cultural Changes in Relation to A Sustained  
Country-Wide Family Planning Programme;  
International Planned Parenthood Federation  
South East Asia and Oceania Region Monograph  
No. 2. published by The Regional and Educa-  
tion Department IPPF-SEAOR, Kuala Lumpur,  
Malaysia, .
9. LIN, MAGGIE  
1965 \*Malaysia and Singapore\*; Kertas kerja diben-  
tangkan dalam International Conference On  
Family Planning Programmes, Geneva.
10. 1971 Rencangan Malaysia Kedua, 1971-1975; dicetak  
di jabatan citak kerajaan oleh Mohd. Daud bin  
Abdul Rahman, Pencetak kerajaan, Malaysia.

11. STERN, H.H.  
1960 Parent Education : an international survey, The University of Hull with the UNESCO institute for Education, Hamburg.
12. SITI HASNAN BT. HJ.  
MOHD. ALI  
1971 "Reports of the Islamic Conference in Rabat, Morocco, 26-30 Desember"; Federation of Family Planning Associations, Malaysia.
13. 1974 The Straits Times, ( 4 June).
14. 1974 Utusan Kiblat, bilangan 42, (Januari).
15. 1974 Utusan Malaysia, ( 22 Mac).
16. WOOLF, MYRA  
1971 Family Intentions, an enquiry undertaken for the General Register Office, London, Her Majesty's Stationery Office.
17. 1974 Wanita, bilangan 56, (Mac).